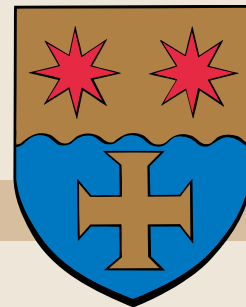


de Gemengebuet

Informationunsblat vun der Gemeng Lëntgen



Impressum

Info-Blat Nr. 46 – Oktober 2025

- Éditeur responsable : Collège échevinal
- Coordination : Laurent Schiltz, texture.lu
- Traductions : Laurent Schiltz
- Photos : Paul Provost, Viviane Heinen, Gwendolynn Bertemes (Cover: Marc Mathias)
- Layout : Otherwise
- Impression : Printing Ossa
- Distribution gratuite à tous les ménages de la commune
- Numéro ISSN : 2354-4775

Sommaire

Entrevue mat der Ministesch Yuriko Backes a mam Minister Max Hahn	3
Porte ouverte « Wandpark Lëntgen »	3
Vom Freizeitparcours zum lokalen Wanderweg	4
Neue Partnergemeinde	6
Gëllener Zertifizéierung vum Klimapakt 2.0 / Certification Or du Pacte	
Climat 2.0 / Gold Certification under Climate Pact 2.0	8
Zertifikatioun betreffend den Naturpakt	9
Sensibiliséierung Iwwergang Barrière CFL	9
Nationalfeierdag 2025 / Fête Nationale 2025	10-12
Remise de distinctions honorifiques et de médailles	13
Rettungspunkten am Gemengebësch Lëntgen	14
Nohalteg Bëschaarbecht mam Schaffpärder zu Lëntgen	15
Bëschfest a „Journée de rencontre et de l'amitié“	16
Fête forestière et "Journée de rencontre et de l'amitié"	18
Sécher a gutt informéiert ënnerwee am Internet	20
Sicona Naturschutzsyndikat	21
18 ^e Randonnée du Centre	22
Zesumme Fit 2025	23
Schoulfest	26
Fête d'été de la Maison Relais Lintgen	28
Schatzsuche/Sicona	29
La Maison Relais Lintgen a participé au BeActive Clip Contest	30
Evenementer vun der Lëntgener Musek	31
F.C. Minerva – Generalversammlung	32
Lëntgener Uergelfrënn – Concert traditionnel	33
P. Bettendorff SJ, ein 400jähriger Missionar mit einer Botschaft für heute	34
Zanter 140 Joer: D'Kartongfabrick	36
Realisatiounen vun der Gemeng / Réalisations de la commune	52
Mariages	54
Zusammenfassender Bericht über die Beschlüsse des Gemeinderats ..	55, 59, 62
Rapports résumés des décisions prises par le conseil communal	57, 61, 64
Manifestatiounskalenner 2025	66
Offall-Kalenner 2025	67

Administration communale de Lintgen

2, rue de Diekirch · L-7440 Lintgen

Heures d'ouverture:

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h00
excepté jeudi après-midi de 13h00 à 19h00

Téléphone: 32 03 59-1 · Téléfax: 32 03 59-35

E-mail: commune@Lintgen.lu · www.Lintgen.lu

BOURGMEISTRE ET ÉCHEVINS · college.echevinal@Lintgen.lu 32 03 59-25

SECRÉTARIAT · secretariat@Lintgen.lu

Yves WEYLAND · yves.weyland@Lintgen.lu 32 03 59-25

Isabelle STEINMETZ · isabelle.steinmetz@Lintgen.lu 32 03 59-34

POPULATION, ÉTAT CIVIL · population@Lintgen.lu

Sylvie MOLITOR · sylvie.molitor@Lintgen.lu 32 03 59-27

Carmen ANTHON · carmen.anton@Lintgen.lu 32 03 59-20

Nathalie BIRCKEL · nathalie.birckel@Lintgen.lu 32 03 59-36

RELATIONS PUBLIQUES · communication@Lintgen.lu

Laurent SCHILTZ · laurent.schiltz@Lintgen.lu 32 03 59-21

RECETTE · recette@Lintgen.lu

Thomy MULLER · thomy.muller@Lintgen.lu 32 03 59-22

Andy SCHREINER · andy.schreiner@Lintgen.lu 32 03 59-37

SERVICE TECHNIQUE · technique@Lintgen.lu

Joe MALGET, chef de service · joe.malget@Lintgen.lu 32 03 59-26

Claudine KINN · claudine.kinn@Lintgen.lu 32 03 59-29

Nico SCHILTZ · nico.schiltz@Lintgen.lu 32 03 59-28

ATELIER COMMUNAL · atelier@Lintgen.lu

Eric FIDLER, préposé · eric.fidler@Lintgen.lu 32 03 59-95

SERVICE ECOLOGIQUE · administration@sicona.lu

SICONA Naturschutzsyndikat 26 30 36 25

SERVICE DE PROXIMITÉ · agent@mersch.lu 32 50 23-279

PRÉPOSÉ FORESTIER

Cédric FARINON · cedric.farinon@anf.etat.lu 24 75 67 31

OFFICE SOCIAL MERSCH · info@osmersch.lu 26 32 58

ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

Cycle 1 (Précoce & Préscolaire) 32 03 59-45

Cycle 2-4 (bâtiment principal) 32 03 59-58

Cycle 2-4 (bâtiment bleu) 32 03 59-63

MAISON RELAIS 32 03 59-70

FESTSALL « A MOUSCHELT » (250, rte de Fischbach à Lintgen) 26 32 01 25

VERÄINSHAUS (27, rue de l'Église à Lintgen) 32 83 15

HALL SPORTIF (50, rue de la Gare à Lintgen) 32 86 82 / 26 33 09 22

PAROISSE MERSCH · mersch@cathol.lu 32 00 59

SERVIROR - REPAS SUR ROUES 26 55 00 54



de Gemengebuet

Entrevue mat der Ministesch Yuriko Backes a mam Minister Max Hahn



De Freideg, 13. Juni 2025 ass d'Ministesch Yuriko Backes mam Bureau vum ZAMID zesummekomm fir iwwert d'Infrastrukturprojeten an der Region ze diskutéieren op deenen zesumme weidergeschafft wäert ginn.



De 17. Juni 2025 huet en Austausch tëscht dem Schäfferot an dem Familljeminister Max Hahn op der Gemeng stattfonnt.

Porte ouverte « Wandpark Lëntgen »

Den 21. September 2025 hat Soler S.A. op d'Porte ouverte vun deenen 2 neie Wandrieder, déi op Lëntgener Gemengenterrain stinn, agelueden.



Le 21 septembre 2025, Soler S.A. a invité à la porte ouverte afin de présenter les deux nouvelles éoliennes situées sur le territoire communal de Lintgen.



Vom Freizeitparcours zum lokalen Wanderweg

Am 23. Mai hatte die Gemeinde zur Einweihung der lokalen Wanderwege Li1 und Li2 eingeladen. Nach einer kurzen Rede unseres Bürgermeisters Louis Pinto und der Vertreterin vom ORT, Mireille Scheid, wurden die beiden lokale Wanderwege offiziell freigegeben. Von der Idee bis hin zur Vervollständigung verstrichen mehr als 6 Jahre. Der Vorschlag der Jugend- und Sportkommission, einen Freizeitparcours in der Lintgener Gemeinde einzurichten, wurde in einem ersten Schritt dem Schöffenrat vorgelegt. Der damalige Bürgermeister Henri Wurth nahm das ORT (Office Régional de Tourisme) mit ins Boot, und aus dem Freizeitparcoursprojekt wurde ein Wanderwegprojekt. In enger Zusammenarbeit zwischen der Jugend- und Sportkommission, der Gemeinde, dem Förster und dem ORT entstanden drei Wanderwege:

1. Ein Guttland-Trail "Schéiferei" mit einer Länge von 10km, welcher hauptsächlich auf dem Prettenerbiert verläuft und interkommunal ist. Start und Ziel ist, gemeinsam mit dem lokalem Wanderweg Li1, am Lintgener Bahnhof.
2. Der Li1 ist eine überarbeitete Version des Ritterpads welcher von der Umweltkommission angelegt wurde. Der Rundweg von 8km ist eine Kombination aus Dorf- und Waldwanderung.
3. Der Li2 beginnt in Mouschelt und verläuft während 7,5km nur durch pure Natur. Der Weg schlängelt sich durch ausgewaschene Felswände und am "Kinnëgskeller" entlang, welche Zeugen aus der Urzeit sind.

Alle Details zu den Wanderwegen findet man auf der Internetseite der Gemeinde unter der Rubrik: Kultur, Freizeit und Tourismus sowie unter "visitguttland.lu".

Die Umsetzung beanspruchte viel Zeit; die Gemeinde musste Genehmigungen einholen, Aufträge erteilen und Grundstücke erwerben. Das Försteramt setzte alte Wege wieder in stand und legte einen neuen Verbindungsweg auf Bockelescht an. Das ORT erstellte die dazugehörigen Wandertafeln.

Die Ausschilderung der Wege entspricht dem neuen Leitfaden für Wanderwege des Wirtschaftsministeriums, Abteilung Tourismus. Mit den neuen Wandertafeln, welche am Bahnhof und in Mouschelt aufgestellt sind, ist die Gemeinde Lintgen ein Vorreiter auf nationaler Ebene.

Luc Warling



de Gemengebuet



Neue Partnergemeinde

Am 11. Juli 2025 fand die offizielle Zeremonie zur Aufnahme der Partnergemeinden mit Santo Tirso statt. Im Rahmen der Festivitäten von São Bento wurden drei neue Freundschaftsverträge mit den Gemeinden Lintgen in Luxemburg, Breuillet in Frankreich und Sarny in der Ukraine unterzeichnet.

Santo Tirso, gelegen im Norden Portugals nahe Porto, ist eine Stadt mit reichen historischen Wurzeln, bekannt für ihre Textilindustrie und ihre landschaftlich reizvolle Umgebung.

In Anwesenheit des Bürgermeisters Louis Pinto wurde der Vertrag zusammen mit dem Bürgermeister von Santo Tirso, Alberto Costa, unterschrieben, welcher darauf abzielt, die kulturellen, sozialen und wirtschaftlichen Verbindungen beider Kommunen zu stärken. Ein Besuch der Gemeindevertreter von Santo Tirso in Lintgen ist für das Jahr 2026 geplant.



Nouveau jumelage

Le 11 juillet 2025, la cérémonie officielle d'adhésion des communes partenaires à Santo Tirso a eu lieu. Dans le cadre des festivités de São Bento, trois nouveaux accords d'amitié ont été signés avec les communes de Lintgen au Luxembourg, Breuillet en France et Sarny en Ukraine.

Située au nord du Portugal, près de Porto, Santo Tirso est une ville aux riches racines historiques, connue pour son industrie textile et ses paysages pittoresques.

En présence du bourgmestre Louis Pinto, le contrat a été signé avec le bourgmestre de Santo Tirso, Alberto Costa, dans le but de renforcer les liens culturels, sociaux et économiques entre les deux communes. Une visite des représentants de la commune de Santo Tirso à Lintgen est prévue pour 2026.



D'Gemeng Lëntgen mat der gëllener Zertifizierung vum Klimapakt 2.0 ausgezeichnet

D'Gemeng Lëntgen huet e wichtege Schrëtt a Richtung Energietransitioun an nohalteg Entwécklung gemaach. No engem rezenten Audit vun internationalen, onofhängegen Auditeuren huet d'Gemeng e bemierkenswäerte Score vu 85,66 % am Kader vum Klimapakt 2.0 erreecht.

Dës Leeschtung huet der Gemeng déi gëllen Zertifizierung abruucht – eng prestigiéis Auszeichnung, déi d'kontinuëlerlech Efforte vun der Gemeng ënnersträicht. Et ass eng bedeitend Verbesserung am Verglach zum Audit vun 2024, wou Lëntgen schonn d'sëlwer Zertifizierung mat engem Score vu 75,95 % krut.

D'Gemeng Lëntgen wëllt dem Personal vun der Gemeindeverwaltung e grouse Merci ausschwätzen – hiren Asaz an hire Professionalismus waren entscheidend fir dës ambitiéis Zil z'erreechen.



Dës Unerkennung bestätegt, datt d'Strategie am Beräich Klima, Energie an Nohaltegkeet Resultater bréngt a stäerkt de Wëllen, dës Wee weiderzagoen – am Déngscht vun de Biergerinnen a Bierger vu Lëntgen.

La Commune de Lintgen distinguée avec la certification Or du Pacte Climat 2.0

La Commune de Lintgen a franchi une étape importante dans son engagement en faveur de la transition énergétique et du développement durable. À l'issue de l'audit réalisé récemment par des auditeurs internationaux indépendants, la commune a obtenu un score remarquable de 85,66 dans le cadre du Pacte Climat 2.0.

Cette performance lui vaut désormais la certification Or, une distinction prestigieuse qui témoigne des efforts constants entrepris par la commune. Il s'agit d'une progression notable par rapport à l'audit de 2024, où Lintgen avait déjà été récompensée par la certification Argent avec un score de 75,95 %.

La Commune de Lintgen souhaite adresser ses remerciements sincères au personnel de l'administration communale, dont l'engagement et le professionnalisme ont été déterminants pour atteindre cet objectif ambitieux.

Cette reconnaissance vient confirmer que la stratégie menée en matière de climat, d'énergie et de durabilité porte ses fruits, tout en renforçant la volonté de poursuivre sur cette voie au service des citoyennes et des citoyens de Lintgen.



de Gemengebuuet

Zertifikatioun betreffend den Naturpakt

Am Kader vum Naturpaktdag ass d'Gemeng Lëntgen de 27. Juni 2025 a Präsenz vum Ëmweltminister Serge Wilmes mat der Basis-Zertifikatioun ausgezeechent ginn. Den Naturpakt gesäit 4 Niveaue vun Zertifikatiounen: Basis-Zertifikatioun (40 %), Bronze (50 %), Sëlwer (60 %) a Gold (70 %). Zesumme mam SICONA schafft d'Gemeng d'fir déi nächst Stufe ze erreechen.

©Klima-Agence



Internationalen Dag vun der Sensibiliséierung fir Gleisiwwergäng (ILCAD)

CFL huet zesumme mat der Police de 5. Juni 2025 vu 7 bis 9 Auer moies um Gleisiwwergang PN21 zu Lëntgen eng Sensibiliséierungskampagne duerchgefouert, fir all Stroossebenotzer un déi obligatoresch Sécherheetsregelen z'erënnere.



Nationalfeierdag 2025

De Sonndeg, 22. Juni 2025 ass den Nationalfeierdag an der Gemeng Lëntgen um Virowend vum offiziellen Dag gefeiert ginn.

Um 17.45 Auer hunn d'Veräiner an d'Leit sech virun der Gemeng versammelt, fir am Cortège vun der Märei an d'Kierch ze goen, wou den Te Deum géint 18.00 Auer gesonge gouf.

Nom Te Deum huet de Buergermeeschter eng Usprooch gehalten.

Duerno huet eng Navette, déi bis 1 Auer duerch d'ganz Gemeng gefuer ass, d'Leit an de „Festsall a Mouschelt“ gefouert, wou d'Gemeng en Eierewäin offréiert huet.



de Gemengebouet



Fête Nationale 2025

Le dimanche, 22 juin 2025, la fête nationale a été célébrée dans la commune de Lintgen, à la veille du jour officiel.

À 17.45 heures, les associations locales et les participants se rassemblaient dans la cour de la mairie et formaient le cortège vers l'église paroissiale de Lintgen, dans laquelle le Te Deum solennel a été chanté vers 18.00 heures.

Après le Te Deum, le bourgmestre prononçait une allocution de circonstance.

Ensuite une navette, desservant des arrêts dans toute la commune jusqu'à une heure du matin, conduisait les citoyens présents au « Festsall a Mouschelt » où la commune offrait un vin d'honneur.



de Gemengebuet

Remise de distinctions honorifiques et de médailles pour acte de courage et de dévouement

Le Corps grand-ducal d'incendie et de secours a célébré, ce mercredi 18 juin, sa traditionnelle cérémonie de remise de médailles au centre culturel « Machera » à Grevenmacher. En présence du ministre des Affaires intérieures Léon Gloden, du Président du conseil d'administration, Alain Becker, et du Directeur général du CGDIS, Paul Schroeder, environ 250 membres du CGDIS, pompiers volontaires et professionnels ainsi que personnel administratif et technique, ont été décorés pour leur engagement au service de la population.

Lors des discours inauguraux, les différents officiels ont tenu à féliciter les quelque 400 récipiendaires des médailles et ont souligné l'importance de l'engagement professionnel et volontaire au service de la sécurité civile.

Après avoir été mis à l'honneur pour la première fois l'an dernier, six chiens de recherche ont également reçu un insigne pour honorer leur engagement aux côtés des pompiers.

Au total, ce ne sont pas moins de 312 Médailles d'Ancienneté de l'Ordre de Mérite de la Sécurité civile ainsi que 39 distinctions honorifiques civiles du Grand-Duché de Luxembourg qui ont été attribuées.

À souligner également l'attribution de médailles pour services exceptionnels à plusieurs membres du CGDIS pour leurs actions de longue date en faveur des missions de la sécurité civile.

Une spécificité cette année est l'attribution d'une distinction spéciale pour l'engagement de certains membres au sein de l'International Humanitarian Partnership (IHP), une plateforme internationale qui déploie des moyens humains et matériels lors de catastrophes.



Foto: Vu lénks no riets – Berghmans Dirk –
Birscheidt-Scholtes Sylvie – Pinto Louis – Rommes Guy

Enfin, des médailles pour acte de courage et de dévouement ont été remises à des personnes civiles et à un membre du CGDIS :

Monsieur Carlos SAMPAIO DOS SANTOS s'est vu remettre la Médaille d'honneur pour acte de courage et de dévouement en argent pour avoir porté assistance à une personne agressée au couteau.

Monsieur Mike DICKES, pompier professionnel, s'est vu attribuer la Médaille d'honneur pour acte de courage et de dévouement en vermeil pour avoir, hors service, mis en sécurité un enfant réfugié sur le toit d'une maison en feu.

Messieurs Helder AZEVEDO MAGALHAES et Sacha WARINGO se sont vu remettre la Médaille d'honneur pour acte de courage et de dévouement en vermeil pour avoir sauvé une automobiliste blessée et prise au piège dans son véhicule en feu après un accident de la circulation.

Les médailles attribuées en 2025 :

312 Médailles d'Ancienneté de l'Ordre de Mérite de la Sécurité civile dont

- 112 pour 10 années de service
- 88 pour 15 années de service
- 81 pour 20 années de service
- 31 pour 30 années de service

39 Distinctions honorifiques civiles du Grand-Duché de Luxembourg dont

- 31 Médailles en Vermeil de l'Ordre de la Couronne de Chêne
- 6 Chevaliers de l'Ordre de Mérite
- 2 Chevaliers de l'Ordre de la Couronne de Chêne

6 Insignes pour chiens de recherche

- 1 en bronze
- 4 en argent
- 1 en vermeil à titre posthume

32 Médailles du Mérite de la Sécurité civile pour service exceptionnel pour ancienneté et accomplissement remarquable.

5 Médailles d'honneur dans le cadre du 30e anniversaire de l'International Humanitarian Partnership (IHP).

4 Médailles pour acte de courage et de dévouement

- 1 en argent
- 3 en vermeil

Il est essentiel de souligner que le CGDIS recrute des pompiers volontaires tout au long de l'année, un effort continu qui est crucial pour maintenir la sécurité civile au Luxembourg.

Text: <https://112.public.lu/>

Rettungspunkten am Gemeindebësch Lëntgen

Eise Bësch ass eng beléifte Plaz fir Fräizäit an Erhuelung – ob beim Spadséieren, Joggen oder Vëlofueren. Fir dass Dir dëse Moment nach méi onbeschwéiert genéisse kënnt, goufen dës Summer duerch de Bëschservice a Service technique nei Rettungspunkten opgestallt. Si bidden am Fall vun engem Accident oder enger anerer Urgence eng séier a gezielten Hëllef a maachen Äre Besuch am Bësch méi sécher.

Wat ass e Rettungspunkt?

Et handelt sech ëm Schëlde op strategesch Plazen am Bësch. Do drop fannt Dir:

- ✓ d'Noutrouffnummer 112
- ✓ eng Identifikatiounsnummer (z. B. LI-001)
- ✓ d'Koordinate vum geneeë Standuert

Am Noutfall braucht Dir just dës Nummer dem CGDIS duerchzeginn. Doduerch ass direkt kloer, wou Dir sidd – ouni laang Erklärungen oder onpräzis Weebeschreibungen.

Séier, präzis a richtig Hëllef:

D'Rettungspunkten hunn en entscheidende Virdeel: Duerch déi genee Ortung gesäit de Rettungsdéngscht direkt, wéi ee Rettungspunkt am noosten ass. Si kënnen esou de kierzte Wee wielen an och dat richtegt Gefier asetzen – ob Ambulanz, 4x4 etc. Dat mécht d'Hëllef net nëmme méi séier, mee och méi effizient.

Egal ob Dir am Bësch spadséiert, joggt, mam Mountainbike ënnerwee sidd oder do schafft – d'Rettungspunkte bidde jidderengem eng zousätzlech Sécherheet. Si sinn iwwer déi wichtegst Plazen am Bësch verdeelt a suergen dofir, dass am Noutfall séier gehandelt ka ginn.

Tipp fir jiddereen:

Wann Dir an de Bësch gitt, kuckt lech emol un, wéi e Rettungspunkt an Ärer Géigend läit. Am Noutfall kënnt Dir esou séier a gezielt Hëllef rufen.

Cédric Farinon, Fierschter



Administration
de la nature et des forêts
Grand-Duché de Luxembourg

Neue Öffnungszeiten ab dem 1. Januar 2026 Nouvelles heures d'ouverture à partir du 1^{er} janvier 2026 New opening hours from 1 January 2026

Montag / Lundi / Monday	08h30 - 12h00	13h30 - 19h00
Dienstag / Mardi / Tuesday	08h30 - 12h00	13h30 - 16h00
Mittwoch / Mercredi / Wednesday	08h30 - 12h00	13h30 - 16h00
Donnerstag / Jeudi / Thursday	08h30 - 12h00	13h30 - 16h00
Freitag / Vendredi / Friday	08h30 - 12h00	13h30 - 16h00



de Gemengebuet

Nohalteg Bëschaarbecht mam Schaffpäerd zu Lëntgen

An de Lëntgener Bëscher maache mir reegelméisseg den Entretien vun eise Bëschweeër, do wou et méiglech ass, maache mir dat op eng traditionell an ëmweltschounend Manéier: mam Schaffpäerd an engem Méibalken.

De Méibalken funktionéiert wéi eng grouss „Schéier“, déi d'Vegetatioun laanscht Weeër propper ofschneit, ouni de Buedem opzewullen. Doduerch bleift e groussen Deel vun der Vegetatioun erhalen, an et entstinn natierlech Randberäicher, déi wichteg Liewensraum fir vill verschidden Aarte bidden.

Och beim Schleefen vun Holz setze mir, wa méiglech, d'Schaffpäerd an. Am Géigesaz zu schwéiere Maschinnen kënnen d'Päerd sech einfach tëscht de Beem beweegen a soumat schounend schaffen.

Sou verbënnt dës Method Traditioun mat moderner Bëschwirtschaft.

Wusst Dir schon?

- Een Ardenner weit tëscht 650 kg an 950 kg, gezunn an enger Pärdskutsch kann den Ardenner 1,5 - 3 mol sän eegent Kierpergewicht zéien, je no Terrain.
- Beim Schleefe vun Holz duerch de Bësch kann et sinn dat kuerzzäiteg e puer Tonne Géigegewicht op Schellere vun de Schaffpäerd drécken, dofir ass et immens wichteg dat se ee Geschier (ee Kieler) unhunn dee gutt passt an déi Spëtzen och opfänken an aushalen kann.
- Den Ardenner ka bis zu 40 kg Gras pro Dag friessen a bis zu 80 Liter Waasser drénken.
- Den Ardenner ass an der Geschicht net ëmmer als Schaffpäerd mä och als Kriegspäerd agesat ginn; och an den zwee Weltkricher sinn nach ganz vill Ardenner geholl gi fir d'Logistik ze garantéieren.

E grouse Merci un all déi, déi dës Aarbecht ënnerstëtzen – an natierlech och un eis véierbeeneg Kolleegen.

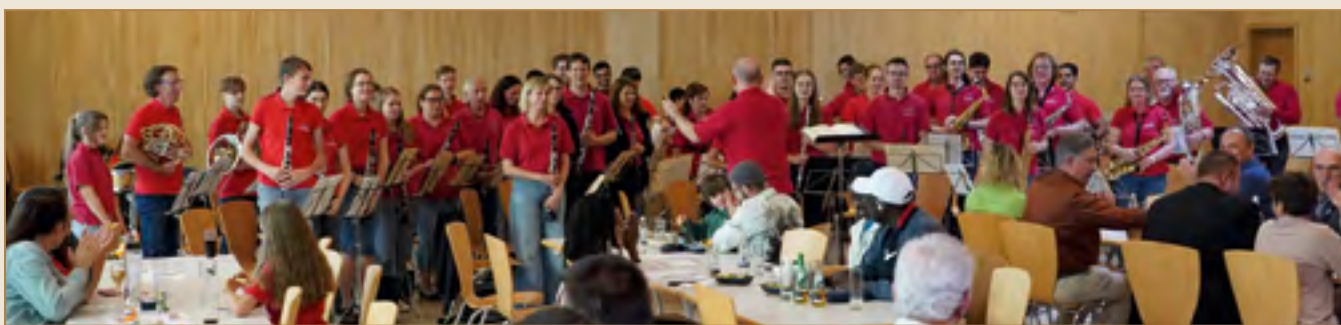
Cédric Farinon, Fierschter



Administration
de la nature et des forêts
Grand-Duché de Luxembourg



Bëschfest a „Journée de rencontre et de l'amitié“ Lëntgener Musek a Commission du vivre-ensemble interculturel



De 6. Juli hunn d'Lëntgener Musek an d'Commission du vivre-ensemble interculturel op d'Bëschfest an d'„Journée de rencontre et de l'amitié“ an de Festsall A Mouschelt invitéiert.

Nieft engem uspreichende musikalesche Programm haten all eis Matbierger aus der Gemeng, och déi, déi nei op Lëntgen wunne komm sinn, d'Geleeënheet, sech iwwer d'Gemeng an hir Servicer awer och iwwer déi sëllegen Aktivitéite vun de Lëntgener Veräiner, Associatiounen a Kommissiounen z'informéieren.

Leider hat de Péitruss eis deen Dag e Stréch duerch d'Rechnung gemaach an d'Wieder huet sech net vu senger beschter Sait gewisen. Et huet de ganzen Dag iwwer zerguttstert gereent.

Dat huet der frëndschaftlecher Atmosphär awer net geschuet, just d'Kanner konnten net wéi gewinnt vun de Sprangschlässer profitéieren.

Ganz séier gouf e Mol- a Bastelatelier improviséiert an och de Face Painter an de Ballooner haten hir Hänn voll ze dinn.

Den Dag huet mat engem Optrëtt vum lokale portugisesche Veräin „Zés P'reiras“ ugefaangen, dee mat senger Volleksmusek direkt fir déi néideg Stëmmung gesuert huet.

Duerno war et um President vun der Kommissioun fir interkulturellt Zesummeliwen Charel Margue fir sech mat enger Ried un d'Leit z'adresséieren a besonnesch deenen neie Matbierger d'Aktivitéite vun de Lëntgener Veräiner an Associatiounen virzestellen. Wien wollt, konnt mat hire Representanten de ganzen Dag iwwer de Kontakt verdéiwen.

Op musikaleschem Gebitt sinn d'Leit och verwinnt ginn.

Harmonie Municipale vu Munneref, Feelener Musek a Chorale Ste Cécile vu Lëntgen hunn de ganze Mëtteg mat stëmmungsvoller, rythmescher awer och usprochsvoller Musek ënnerhalen.

Den Ofschloss vun dësem Fest huet wéi gewinnt de Jugendensembel vun der Lëntgener Musek iwwerholl. Si hunn et wéi all Joer erëm fäerdeg bruecht, de Publikum ze begeeschten.

Dee villen Applaus haten all déi musikalesch Acteuren sech gelleg verdéngt.

Natierlech war dee ganzen Dag och fir dat leiflecht Wuel gesuert an owes ass jiddereen no engem gelongenem Dag an trotz de schlechte Wiederkonditiounen zefriden heem ggangen.

Text: Jean Ewen

*Fotoen: Gwendolynn Bertemes, Paul Determe,
Jean Ewen, Viviane Heinen-Nilles*



de Gemengebouet



Fête forestière et "Journée de rencontre et de l'amitié" Fanfare de Lintgen et Commission du vivre-ensemble interculturel

Le 6 juillet, la Fanfare de Lintgen et la Commission du vivre-ensemble interculturel ont invité à la Fête forestière et à la "Journée de rencontre et de l'amitié" dans la salle de fêtes à Mouschelt.

En plus d'un programme musical attrayant, tous nos concitoyens de la commune, y compris ceux qui viennent d'arriver à Lintgen, ont eu l'occasion de s'informer sur la commune et ses services, mais aussi sur les nombreuses activités des associations, clubs et commissions.

Malheureusement, St Pierre nous a joué un mauvais tour ce jour-là car la météo n'était pas du tout au rendez-vous. Il a plu avec abondance durant toute la journée.

Heureusement, cela n'a pas fait de tort à l'ambiance conviviale, seuls les enfants n'ont pas pu profiter des châteaux gonflables comme d'habitude.

Un atelier de dessin et de bricolage a rapidement été improvisé et le maquilleur ainsi que le sculpteur de ballons n'ont pas chômé.

La journée a débuté par une impressionnante prestation de l'association portugaise locale "Zés P'reiras" qui a tout de suite mis l'ambiance avec sa musique folklorique.

Ensuite, ce fut au président de la Commission du vivre-ensemble interculturel, Charel Margue, de s'adresser au public et de présenter particulièrement aux nouveaux habitants les activités des associations et clubs de la commune de Lintgen. Ceux qui le souhaitent pouvaient s'échanger toute la journée avec leurs représentants.

Le public a également été gâté sur le plan musical.



L'Harmonie Municipale de Mondorf-les-Bains, la Fanfare de Feulen et la Chorale Ste Cécile de Lintgen ont animé tout l'après-midi avec une musique d'ambiance rythmée et exigeante.

La clôture de cette fête a comme d'habitude été assurée par l'Ensemble des Jeunes de la Fanfare de Lintgen. Comme chaque année, ils ont su surprendre le public.

Les nombreux applaudissements étaient amplement mérités par tous les acteurs musicaux.

Tout au long de la journée, le bien-être culinaire n'a bien entendu pas non plus été négligé et le soir, tout le monde a quitté avec grande satisfaction, malgré les mauvaises conditions météorologiques.

Texte: Jean Ewen

Photos: Gwendolynn Bertemes, Paul Determe, Jean Ewen, Viviane Heinen-Nilles



de Gemengebuet



Sécher a gutt informéiert ënnerwee am Internet – Informatiounsowend zu Lëntgen

Den 19. Mee huet d'Kommissioun fir Kommunikatioun a Medien all interesséiert Lëntgener an de Veräinssall invitéiert, fir um Informatiounsowend mam Titel "Sécher a gutt informéiert ënnerwee am Internet" deelzehuelen. Eng flott Geleeënheet, fir sech iwwert digital Sécherheet an d'Kommunikatiounskanäl vun der Gemeng schlaue ze maachen, Froen ze stellen a sech auszetauschen.

Den Owend war an dräi Deeler opgedeelt: Am éischten Deel huet de Johannes Heuschkel vun der ASBL GoldenMe an engem verständleche Virtrag erkläert, wéi ee sech online besser schützt, vu Passwierder bis hin zum Phishing.

Am zweeten Deel stoung d'Kommunikatioun vun der Gemeng am Mëttelpunkt: D'Participanten kruten en Abléck an d'CityApp, Hoplr, d'Internetsäit vun der Gemeng an déi nei Facebook-Säit.

Zum Ofschloss konnten d'Leit sech am drëtten Deel bei engem gemittleche Gespréich mat de Membere vun der Kommissioun an dem Här Heuschkel austauschen, Froen stellen oder einfach e puer Iddien deelen. Et gouf vill positiv Resonanz an och déi eng oder aner nei Iddi fir zukünftige Verbesserungen.

Mir als Kommissioun freeën eis, dass eisen éischten Informatiounsowend esou gutt ukomm ass a soe jidderengem, dee mat dobäi war, e grouse Merci fir seng Präsenz an säin Interessi.



Sicona Naturschutzsyndikat Grenlandhabitater: Erhale vun eiser Kulturlandschaft

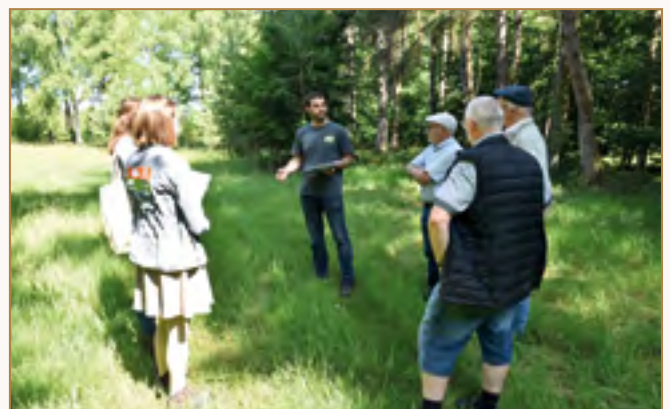


Zu Kierker an der Gemeng Lëntgen gouf am Hierscht d'lescht Joer d'Fläch vu Gestrëpp an Hecke befreit, well d'Fläch iwwer d'Joren zougewuess war. Dono gouf de Buedem ganz liicht ofgedroen an eng ideal Surface fir d'Keime vum Som vun heemeschen typesche Wisekraider a -grieser ass entstanden. Derzou gouf op enger aarteräicher Wiss Som mat engem Seedharvester recoltéiert an op der Fläch zu Lëntgen ausgeséint.

Fir datt d'Fläch sech gutt entwéckele kann, gëtt si elo extensiv ouni Dünger oder Pestizide genotzt. An och oppe muss se bleiwen, woubäi d'Wanderschof 2x am Joer hëllefen. Sou kann déi nei Aartevillfalt sech etabléieren.

D'Erhale vun dëse bedroten Habitater gëtt europäesch an national gefërdert vum Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité. Et gëtt nach vill Aarbecht fir déi gesaten Ziler ze erreechen. Mir soen de Membersgemengen, Propriétaires an der Schäferei WEBER Merci fir déi gutt Kollaboratioun an hiert Engagement bei der Ëmsetzung vun dësen Naturschutzprojeten.

Text a Fotoen © SICONA



18^e Randonnée du Centre (Lintgen aktiv dabei)



Am frühen Sonntagmorgen, noch vor Sonnenaufgang, machten sich vier Mitglieder der Sport- und Jugendkommission Lintgen auf den Weg nach Mersch.

Im Merscher Park übernahmen sie den Startposten, wo die Einschreibungen stattfanden. Hier erhielten die Radfahrer noch letzte Details, bevor sie sich bei gutem Wetter auf die Strecke begaben. Die diesjährige 18^e Auflage der Randonnée du Centre, am 14. September 2025, fand auch im Rahmen der Europäischen Mobilitätswoche statt.

Die Veranstaltung wird jährlich von zwölf Gemeinden organisiert und bietet den Teilnehmenden zwei abwechslungsreiche Strecken:

- Strecke A (82,3 km) mit anspruchsvollem Höhenprofil und rund 1.200 Höhenmetern
- Strecke B (41,2 km), die auch für weniger geübte Fahrer gut zu bewältigen ist.

Insgesamt nahmen knapp 190 Radsportbegeisterte teil – ein Plus von fast 20 % gegenüber dem Vorjahr.

Von Mersch aus, führte die Strecke unter anderem durch Lintgen, Lorentzweiler, Steinsel, Walferdingen, Fischbach, Heffingen, Fels, Nommern, Colmar-Berg, Bissen und Helperknapp, bevor sie wieder nach Mersch zurückkehrte.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erwarteten unterwegs nicht nur abwechslungsreiche Landschaften und sportliche Herausforderungen, sondern auch die Chance auf attraktive Preise: Einkaufsgutscheine sowie Abonnements für den Schwimmbadbesuch.

Der Sport- und Jugendkommission Lintgen war es eine besondere Freude, als Mitorganisator zum Erfolg dieser traditionsreichen Veranstaltung beizutragen und die zahlreichen Radsportlerinnen und Radsportler willkommen zu heißen.

Einen großen Dank an die Gemeindeverwaltung aus Mersch, die das ganze Material zur Verfügung stellte.

Commission des affaires sportives et de la jeunesse



de Gemengebuet

Zesumme Fit 2025



Bei herrlichem Wieder konnte mir eisen traditionellen Zesumme Fit den 20.09.2025 organiséieren.

D'Begeeschterung war erëm optimal a vill nei Bierger waren erstaunt, dass sou vill verschidde Sportarten an onser Gemeng ugebuede ginn.

Follgend Ateliere sinn ugebuede ginn: Fussball, Uelzecht Tramps (Wandern), Bow 24 (Inclusiouns-Sport), Karate, Dëschttennis, Bull Hunters (Darts), Jugendhaus Luerenzweiler/Lëntgen, Taekwondo, CGDIS - Pompjeeën, Petanque an de Badminton. Ee grouse Merci un déi vill Benevollen déi sech deem Dag engagéiert haten. Hei konnt een aktiv déi eenzel Sportarte probéieren.

Deen een oder aneren huet sech de selwechten Dag nach bei engem vun deenen 11 Vereenungen ageschriwwen fir déi kommend Saison.

Den Team Bow 24 an d'Uelzecht Tramps haten eng kleng Wanderung, eng Aart Rallye zesummen ausgeschafft, deen ee Beispill war, wéi Inclusioun am Sport ka funktionéieren.

63 Leit, virun allem Jugendlecher hunn d'Ateliere besicht, an och drun deelgeholl.

Méi wéi 100 Leit sinn deem Dag um Sport Campus passéiert a ware begeeschtert iwwer d'Verschiddenes déi hei ugebuede ginn ass.

E puer feierlech Momenter waren och nach um Programm deem Dag. Dem Team Bow 24 gouf ee Scheck vun 1.330 € iwwerreecht, deen iwwer Tri-Klusion gesammelt konnt ginn. Des weidere gouf d'Sandra Schwinninger fir hire Gewënn vum 6 Stonne schwamme beim Para Team geéiert.

An der Buvette bei lessen a Gedrénks sinn uschléissend nach vill Gedanken a Meenungen ausgetosch ginn.

Merci un ons Gemeng déi et erméiglecht huet dësen Event ze organiséieren.

Mir freeën eis op är Präsenz dat nächst Joer.

Sport- a Jugendkommissioun Lëntgen





de Gemengebouet



Schoulfest



de Gemengebu



Fête d'été de la Maison Relais Lintgen

À la maison relais de Lintgen, une journée toute particulière a eu lieu : les parents étaient invités à venir partager le repas de midi avec leurs enfants. Dans une ambiance conviviale et chaleureuse, les familles ont pu s'installer à table et profiter d'un moment simple mais précieux ensemble. Après le déjeuner, les éducateurs avaient préparé différentes activités pour petits et grands : jeux créatifs, ateliers manuels et défis en groupe.

Les parents et les enfants ont participé avec enthousiasme. Cette journée a permis de renforcer les liens entre les familles et l'équipe éducative, et surtout de créer de beaux souvenirs communs.

Maison Relais Lintgen, PEREIRA FONSECA Lia



de Gemengebouet

Schatzsuche/Sicona



Wir sind gemeinsam mit den Kindern bis zum Waldrand spaziert, wo uns Lise von Sicona bereits erwartete. Bei unserer Ankunft erklärte sie uns, was wir heute vorhaben und warum die Aktivität im Wald stattfindet. Die Kinder wussten bereits, dass das Thema "Schatzsuche" sein würde.

Bevor wir jedoch mit der Schatzsuche beginnen konnten, erklärte Lise, dass wir zunächst unseren eigenen Beutel gestalten würden, in dem wir später unsere gesammelten Schätze aufbewahren. Jedes Kind bekam dafür einen Stoffbeutel sowie einen kleinen Hammer.

Zuerst sollten die Kinder Blätter im Wald sammeln und diese in ihren Beutel legen. Anschließend durften sie mit dem Hammer vorsichtig auf den Beutel klopfen. Dabei entstand durch den Druck ein Abdruck des Blattes auf dem Stoff. Als alle Kinder fertig waren, sammelte Lise die Beutel ein und tauchte sie in rostiges Wasser, damit die Blattaabdrücke besser sichtbar wurden. Die Beutel wurden dann zum Trocknen aufgehängt.

Danach machten wir uns auf den Weg zur Schatzsuche. Die Kinder durften frei im Wald ihre eigenen kleinen Schätze sammeln – darunter Steine, Baumperlen und viele andere interessante Naturmaterialien.

Zum Abschluss spielten wir gemeinsam ein Spiel zum Thema Tiere, das den Tag auf schöne Weise abrundete.

*Maison Relais Lintgen
Pinto Dinis Jimmy / Casimiro Lopes Ângela*



La Maison Relais Lintgen a participé au BeActive Clip Contest

La Maison Relais Lintgen a pris part à la 8^e édition du #BeActive Clip Contest, organisé par le Ministère des Sports en coopération avec le Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, dans le cadre de la Semaine européenne du sport.

À cette occasion, plusieurs enfants de la Maison Relais ont appris puis interprété une chorégraphie, qu'ils ont filmée pendant les vacances d'été au Mouschelt.

C'est avec beaucoup de joie et d'énergie qu'ils se sont investis dans ce projet, et leur enthousiasme a été une véritable source de fierté pour toute l'équipe.

Un grand merci aux enfants pour leur implication et leur créativité, ainsi qu'à toutes les personnes qui les ont accompagnés. La vidéo témoigne non seulement de leur talent, mais aussi du plaisir qu'ils ont eu à danser ensemble.



BICHERBUS 2025 - 2026

September - Mäerz

wuer a wéini kënnt de Bicherbus

T 13

DONNESCHDES

Koplescht	10:00 - 10:45	02. Oktober
Kielen	11:00 - 11:30	23. Oktober
Blissen	13:30 - 14:00	13. November
Kruuchten	14:10 - 15:00	04. Dezember
Lëntgen	15:15 - 16:00	08. Januar
		29. Januar
		19. Februar



de Gemengebuert

Eng Partie traditionell Evenementer vun der Lëntgener Musek am Fréijoer/Summer

ING Nuetsmarathon an der Stad

Duerch eisen Optrëtt ënnerstëtzen an encouragéiere mir all d'Leeferinnen a Leefer bei hirem sportlechen Exploit.

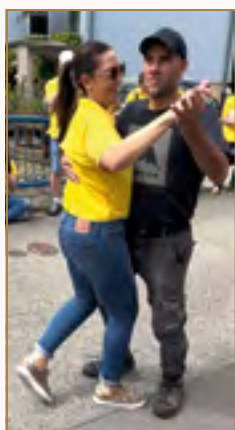
Dat ass och fir eis en ustrengende musikalesche Marathon – mee ëmmer bei beschter Laun!



ING Marathon de nuit dans la capitale

Par notre prestation, nous soutenons et encourageons tous les coureurs dans leur exploit sportif.

C'est aussi pour nous un véritable marathon musical – mais toujours dans la meilleure humeur !



't ass Kiermes am Duerf

De leschte Weekend am Mount Juli ass Lëntgener Kiermes an da geet d'Fanfare Freides a Samschdes den Hämmlsmarsch duerch d'Stroossen vun eiser Gemeng spillen.

Munch een huet sech esouguer zum Danzen hiräisse gelooss !

Mir soen all de Leit e grouse Merci fir hir alljärlech finanziell Ënnerstëtzung.

Kermesse à Lintgen

Le dernier week-end du mois de juillet, Lintgen célèbre sa kermesse.

Vendredi et samedi, la Fanfare parcourt les rues de notre commune pour vous jouer l'aire traditionnelle Hämmlsmarsch.

Certain(e)s se sont même laissé(e)s entraîner à danser !

Nous remercions chaleureusement tous les habitants pour leur soutien financier annuel.

Text: Jean Ewen

Fotoen: Paul Determe, Jean Ewen, Caroline Schmit



F.C. Minerva – Generalversammlung



Vill Leit haten sech de 17. Juli am Veräinssall afonnt, fir der Generalversammlung vum F.C. Minerva bäizewunnen. Nieft Spiller, Supporter a Frënn vum Veräin, war och de Buergermeeschter esou wéi etlech Memberen aus dem Schaffen- a Gemengerot vertrueden.

De Veräin ass en engem Ëmbroch. Sportlech gouf et säit laange Joren endlech mol rëm eppes ze feiern. Esou een Erfolg verlaangt awer ganz vill Engagement an Zäit. De President ass dann och a senger Begréissung virop op d'Wichtigkeet vum Benevolat agaang an huet all deene Leit e grouse „Merci“ ausgeschwat, déi duerch hier Aarbecht zu dësem Erfolg bäigedroen hunn an ee weesentleche Bäitrag zum Veräinsliewen am Duerf leeschten. Hei sinn, nieft villen aneren, besonnesch d'Gemeng ervirzehiewen an déi 4 Leit, déi de Kommittee vum F.C. Minerva no laange Jore vun treiem Engagement verlossen: den Giambattista Rosa, de Laurent Elsen, de Ben Peters an den Alessandro Picco. De Jeff Fantin an de Jerry Vagnarelli wäerten dofir nei an d'Ekipp bäistoussen.

De Sekretär huet en detailléierte Rapport iwwer all sportlech Resultater an aussersportlech Aktivitéiten ofginn, déi vum Veräin organiséiert an encadréiert gi sinn.

Aus der Usprooch vum Caissier geet ervir, datt de Veräi finanziell op gesonde Bee steet, och wann e klengen Defizit am vergaangene Joer gemaach gouf. Dëst ass op extraordinär Ausgaben zeréckzeféieren, wéi zum Beispill e grouse Graffiti op der Mauer nieft der Buvette.

Den Här Buergermeeschter huet dem Veräi fir säi sportlechen Erfolg gratuléiert a Merci gesot, fir all déi benevole Aarbecht, déi am Sënn vun der Jugend an dem Duerfliewe gelescht gëtt. Weider huet hien dem Veräin och zukünfteg d'Ënnerstëtzung vun der Gemeng zougesot. Esou gëtt lo méttelfristeg zum Beispill den zweeten Terrain erweidert an de Fussball kritt och eng digital „Anzeigetafel“.

Zum Schluss ass den Alessandro Picco op déi nei Statuten agaang, andeems hien der Assemblée déi weesentlech Ännerunge presentéiert an erkläert huet. Dës goufen dann och zu engem spéideren Zäitpunkt an enger „A.G. extraordinaire“ vun de Memberen ugeholl.

Ofgeronnt gouf d'Versammlung duerch e conviviale Moment ronderëm ee Patt offréiert vum Club.

Kohl Claude



de Gemengebuet

Lëntgener Uergelfrënn – Concert traditionnel



Ronn 75 Léit haten de 05. Oktober de Wee an d'Lëntgener Kierch St.Pierre fonnt, fir op de mëttlerweil traditionelle Concert vun de Lëntgener Uergelfrënn ze kommen.

Den Ensembl AD LIBITUM, mam Rosch Mirkes (Uergel), dem Jehanne Strepenne (Gei) an dem Valérie Stammet (Sopran), konnt mat der Lëntgener Uergel iwwerzeegen. Déi dräi Interpreteten woussten mat engem barocke Programm ze begeeschten.

Um Programm stoungen Komponisten aus ganz Europa. Esou konnte mir mam Tarquinio Merula (1595-1665), Antonio Lotti (1666-1740) an Antonio Vivaldi (1678-1741) dräi italienesch Komponisten héieren. Nieft hinnen stoungen um Programm: Louis Marchand (F), Jean Baptiste Loeillet de Gant (1688-?) (B), Henry Purcell (1659-1695) (GB), Georg Friedrich Händel (1685-1758) (D+GB) an de Johann Sebastian Bach (1685-1750) (D), deen bei engem barocke Programm net feelen dierf.

Ugefaangen huet de Concert mat engem Solo-Uergelwierk gespilt vum Rosch Mirkes. Den Duo Uergel a Gei huet mam Wierk „Allegro aus dem Concerto in a-moll für Violine und Orchester“ – Antonio Vivaldi wonnerbar harmonéiert.

Als Trio konnte si awer déi gréisste Klangfaarwe weisen a begleet vun der Uergel hunn d'Gei an d'Stëmm sech wonnerbar ergänzt.

D'Museker woussten de Publikum ze fesselen a mir all konnten e schéine musikalesche Moment an der Lëntgener Kierch erliewen.

Reservéiert lech elo schonn den 01. November 2025 fir eis traditionell Kaffisstuff no der Griewerseenung am Veräinssall zu Lëntgen. Den 08. Februar 2026 um 16.00 Auer invitéiere mir iech an d'Gousseler Kapell wou d'Uergel zesumme mat engem Solist wäert spillen.

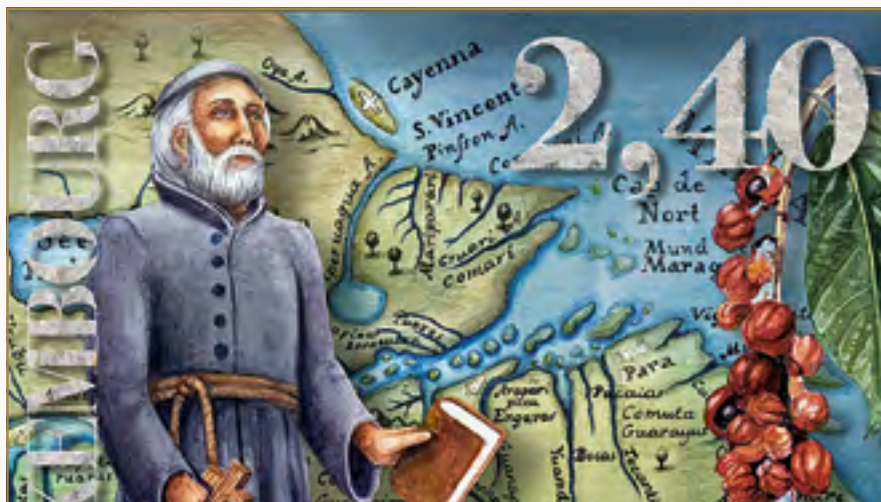
De 04. Oktober 2026 invitéiere mir lech op eisen traditionellen Uergelconcert an der Lëntgener Kierch.

Marc Loewen

Fotoen: Charel Margue a Marc Loewen



Die Luxemburger Post hat ihm zum 400. Geburtstag eine eigene Briefmarke gewidmet



Am 25. August 2025 jährt sich zum 400. Mal der Geburtstag des Jesuiten Joannes Philippus Bettendorff (1625-1698), der im 17. Jahrhundert die Amazonasmission der Jesuiten und ihr Protektorat über die indigenen Dörfer gerettet hat. Die Luxemburger Post hat ihm zum 400. Geburtstag eine eigene Briefmarke gewidmet

1659 wurde Bettendorff zum Priester geweiht und zur Mission in der portugiesischen Kolonie Grão-Pará - Maranhão (heutiges Nord-Brasilien) bestimmt. Nach einem Jahr Aufenthalt in Portugal erreichte er 1661 São Luís do Maranhão, die Hauptstadt seines Missionsgebiets. Dort wurde er bald Nachfolger des Missionsgründers P. Antonio Vieira (1609-1697), der den Amazonas in seinen wortgewaltigen Predigten oft als „Almazinhas“ bezeichnete, als den Fluss der unzähligen kleinen Seelen von Indigenen, die dort nach der Ankunft der Europäer durch Krankheiten ihr Leben verloren hatten. Während Vieira bei einem Siedleraufstand ins Mutterland ausgewiesen wurde, konnte sich Bettendorff verstecken und die Mission neu aufbauen. Er stieg schnell in Verantwortung auf und gründete eine Siedlung an der Mündung des Rio Tapajós: heute Santarém, eine Großstadt am oberen Amazonas.

renovierte Kirchen, gestaltete Altarbilder und prägte den barocken Stil in der Region. Er entwarf u.a. den barocken Hauptaltar der Kathedrale von São Luís. Zudem interessierte er sich für die Kultur und Religion der Indigenen. Als erster Europäer beschrieb er die Guaraná-Pflanze in seiner Missionschronik, er förderte den Kakaoanbau auf den Feldern der Jesuitenschulen und wirkte als Ethnograph. Er schrieb einen zweisprachigen Katechismus in der indigenen Kunstsprache Nhengatú, die die Jesuiten in ihren Kollegien und Schulen zur Umgangssprache Brasiliens entwickelt hatten.

Bettendorff engagierte sich weit über die Mission hinaus. Während eines Aufenthalts in Lissabon 1684–1688 vertrat er als Jurist im Auftrag der Gesellschaft Jesu beim portugiesischen Königshof die Interessen der Indigenen und trug zur Verabschiedung des „Regimento das Missões“ (1686) bei – ein gesetzliches Regelwerk, das bis ins 19. Jahrhundert den Schutz der indigenen Bevölkerung in Brasilien sicherte. Damit rettete er die Amazonasmission der Jesuiten und deren Protektorat über die indigenen Dörfer, die nach zwei Vertreibungen innerhalb von 25 Jahren 1684 kurz davor standen, aufgegeben zu werden.

In seinen letzten Lebensjahren war P. Bettendorff als Chronist des Jesuitenordens tätig. Er schrieb sein Hauptwerk „Cronica da missão dos padres da Companhia de Jesus no Estado do Maranhão“, das der Senat von Brasilien 2007 zum dritten Male editiert hat. Sie ist heute eine wichtige primäre Quelle nicht nur über ihn selbst, sondern auch über die Amazonasmission und Amazonasgeschichte. Am 5. August 1698 verstarb P. Bettendorff in Belém am Amazonas und hinterließ ein bemerkenswertes interdisziplinäres Erbe, das jedoch lange im Verborgenen blieb.

Vermächtnis von P. Bettendorff

Der Komponist Wilson Dias da Fonseca (1912–2002) aus Santarém, den Papst Johannes Paul II. Ende der 1970er Jahre, aus Dank für eine Komposition, nach Rom eingeladen hatte, „entdeckte“ in den vatikanischen Archiven die Bedeutung des Jesuiten J.P. Bettendorff als Stadtgründer von Santarém wieder. 1981 errichtete Santarém ihrem Stadtgründer ein Denkmal und stiftete die „Medalha Padre João Felipe Bettendorff“, die jährlich am Ankunftstag Bettendorffs, dem 22. Juni, für besondere Verdienste an einen Stadtbewohner verliehen wird. Erster Preisträger war Fonseca selbst.

Als Großherzog Henri im November 2007 den brasilianischen Präsidenten Lula da Silva besuchte, erinnerte er ihn in Brasília daran, dass es ein Luxemburger Jesuit war, der die heutige Nationalpflanze Brasiliens, Guaraná, entdeckt hatte. Die Kenntnisse des Großherzogs stammten vom Historiker und Steyler Missionar Karl-Heinz Arenz SVD aus der Eifel, der zwischen 2005 und 2007 an der Sorbonne in Paris mit einem Stipendium der Luxemburger Regierung eine Doktorarbeit über P. Bettendorff verfasste (De l'Alzette à l'Amazonie). Arenz lehrt heute Geschichte an der Universität in Belém do Pará und versteht seine wissenschaftliche Arbeit als Teil der Spiritualität der Steyler Missionare: Kulturen respektvoll zu begegnen und zu verstehen. Er selbst hatte zuvor viele Jahre unter den einfachen Menschen in Amazonien gearbeitet und die enge Verbindung der dortigen Bevölkerung mit der Natur und ihrer Geschichte hautnah erlebt.

Bettendorff gilt bis heute als eine prägende Figur: Seine Chronik der Amazonasmission ist eine Schlüsselquelle der brasilianischen Geschichtsschreibung. Selbst politische Grenzen wurden mit Verweis auf dieses Werk bestimmt – so etwa im Streit Brasiliens mit Frankreich um das Gebiet Amapá im Jahr 1900. Heute beschäftigen sich mehrere Universitäten intensiv mit P. Bettendorff: Vor allem die Universidade Federal do Pará (Belém) – Heimatuniversität von Prof. Arenz und die UNISINOS in São Leopoldo/Rio Grande do Sul – dort untersucht der Jesuit Sidney Luiz Mayer SJ Bettendorffs Verhältnis zu seinem berühmten Ordensbruder Antônio Vieira. Auch die Universität Luxemburg veranstaltete zwei internationale Symposien (2010, 2022) zu Globalgeschichte, Mission und P. Bettendorffs Rolle. Auch an anderen Universitäten entstanden Dissertationen zu seinem Denken und Wirken.

P. Bettendorffs Erbe reicht von naturkundlichen und ethnologischen Erforschungen, über architektonische und künstlerische Werke bis hin zu gesetzlichen Initiativen zum Schutz der Indigenen. Er war nicht nur Missionar, sondern auch Brückenbauer zwischen Europa und Amazonien, zwischen Recht, Religion, Kultur und Wissenschaft. Mission war für ihn weit mehr als Seelsorge: Er war Missionar, Künstler, Wissenschaftler, Chronist und Fürsprecher der indigenen Bevölkerung zugleich – und bleibt dadurch auch für die Moderne eine inspirierende Figur.

P. Bettendorff gilt auch als der erste Luxemburger in Brasilien. In den letzten Jahren haben 35.000 Nachkommen von Luxemburger Auswanderern in Brasilien wieder einen Luxemburger Pass bekommen, viele sind auch bereits nach Luxemburg übergesiedelt. Für diese Menschen, die oft wenig über Luxemburg wissen, könnte P. Bettendorff mit seiner damals schon fortschrittlichen Einstellung zur ökologischen und menschenrechtlichen Amazonasproblematik eine ideale Identifikationsfigur werden. Das zumindest glaubt der Luxemburgisch-brasilianische Journalist Aldem Bourscheit, der einer der größten Amazonaskenner in Brasilien ist.

Eine Briefmarke zum Geburtstag

P. Bettendorff wurde im Entstehungsjahr der Oktav 1625 in Lintgen geboren, später hat er einige Jahre auch am Kolleg der Jesuiten in Luxemburg gelehrt. Die Luxemburger Marienfrömmigkeit hat ihn auch in Brasilien geprägt. Viele Historiker sehen ihn als Urheber des „Cirio de Belém“, der heute mit 2 Mio. Teilnehmern größten Marienwallfahrt der Erde in Belém/Amazonien. In dieser Stadt hat Bettendorff die meiste Zeit gewirkt, dort wurde er auch begraben. Ein Denkmal für ihn errichtet hat aber die Stadt Santarém, als dessen Gründer er gilt.

Dieses Denkmal dominiert seine Briefmarke, als Ersatz für ein Bild von ihm, das es nicht gibt. Den Hintergrund der Briefmarke ziert die Amazonaskarte seines Mitbruders Samuel Fritz SJ, mit dem Flussabschnitt zwischen Tapajós (Santarém) und Pará (Belém), wo Bettendorff gewirkt hat. Auch das Amapá Gebiet bei Cayenne, nördlich des Amazonas, das Bettendorff als einer der ersten bereist hatte, ist auf der Karte abgebildet. P. Bettendorff hatte als Missionsoberer der Jesuiten in Maranhão 1691 beim portugiesischen König die Freilassung seines aus Trautenu/Böhmen stammenden Mitbruders P. Samuel Fritz SJ. (1654–1725) erwirkt, der Mitglied der spanischen Ordensprovinz Quito war. Er hatte als erster den Amazonas in einem Kanu von der Quelle bis zur Mündung befahren, um eine exakte Kartographierung der Amazonasregion vorzunehmen, und war dabei in Belém als spanischer Spion verhaftet worden. Am rechten Rand ist auf der Briefmarke auch die Guaranápflanze zu sehen, die Bettendorff als erster Europäer entdeckt hatte. In der Hand hält P. Bettendorff seine Chronik, sein wichtiges geschriebenes Werk, das ihn bis heute zu einer wichtigen Figur der Geschichte Brasiliens macht.

25.08.2025 – Auteur: Bodo Bost

<https://www.cathol.lu/www/news-display/p-bettendorff-sj-ein-400jaehriger-missionar-mit-einer-botschaft-fuer-heute>

Zanter 140 Joer: D'Kartongsfabrick



D'Kartongsfabrick op engem Tableau aus de 1950-er Joren
Foto: Famill Faber

Iwwer deen eelsten industrielle Betrib vu Lëntgen, d'Cartonnerie an der „Kaasselt“ (Flouernumm am Kadaster: „Am Diddendall“), ass schonn dacks geschriwwen ginn. Zum Beispill 1948 bei Geleeënheet vum 50. Anniversaire vun der Fanfare oder 1997 fir de 75. Anniversaire vum L.C.G.B. Lëntgen-Luerenzweiler.

Um Site vun der haiteger Kartongsfabrick ass virun 200 Joer am „Urkadaster“ eng Uelegmillen op den Numm vun der Wittfra vum Henri Donckel dokumentéiert. Dem „Familienbuch“ no war dat d'Anna Maria Donckel-Conten. An der Kadasterbewäertung vun 1824 heescht et: „Moulin à l'huile. Il n'en existe qu'un, il est aussi sur le ruisseau Limpach. Cette usine est très faiblement active faute de graines oléagineuses et chôme au moins huit mois de l'année“. Dem Artikel vun 1948 no sinn haaptsächlech Bucheckeren an Nëss gemuel gi fir Brenneueleg hirzestellen. No der Wittfra vum Henri Donckel, déi 1832 gestuerwen ass, ass de Georges Mostert, Mëller, an de Kadaster agedroe ginn. Déiselwecht Proprietäre fënnt een och fir d'Miellmillen (Fruuchtmillen) op der haiteger Adress 9, rue du Moulin („Op der Millen“).

De Georges Mostert ass 1849 gestuerwen, 1865 ass säi Fils Jean an de Kadaster agedroe ginn. Schonn e puer Joer virdrun, den 8. Februar 1860, war eng Noriicht an der Zeitung „Der Telegraph“: „In der Nacht vom 3.-4. laufenden Monats brach Feuer in der Oelmühle des Ackerers Johann Mostert aus Lintgen aus.“

Am „Luxemburger Wort“ vum 29. Abrëll 1866 war eng Annonce: „Eine vom Wasser getriebene Usine mit Wohnhaus und duranstoßendem Garten, welche gegenwärtig als Fabrik landwirtschaftlicher Geräte dient und leicht zu jedwedem andern Betriebe umgewandelt werden kann, steht vom 1. Juli künftighin ab unter sehr günstigen Bedingungen zu verpachten. Für nähere Erkundigungen wende man sich an Johann Mostert, Müller zu Lintgen.“

De Jean Mostert ass dem Familienbuch no den 12. Mee 1867 gestuerwen. Den 23. Februar 1870 war eng Annonce am „Luxemburger Wort“: „Eine zu Lintgen gelegene Oelmühle, welche in letzter Zeit als Mechaniker-Atelier diente und leicht zum Betriebe einer anderen Industrie

umgewandelt werden könnte, mit einer Wasserkraft von 6 Pferdekraft, steht unter den vortheilhaftesten Bedingungen auf 3-6-9 Jahre zu verpachten“.

Den 11. März 1885 hunn dem Jean Mostert seng Ierwe souwuel d'Uelegmillen ewéi och déi virdru genannt Fruuchtmillen an d'Stee gesat. Iwwerdeems d'Bridder Théodore an André Wirol, Pabeierfabrikante vu Fëschbech, d'Uwiesen „Am Diddendall“ gesteeet hunn, ass de Jean-Baptiste Kettenmeyer vu Reckeng un der Mess Proprietär „Op der Mille“ ginn.

Vun deem Moment u war um Site eng Kartongsfabrick.

A fréieren Artikele sinn tëscht Mostert a Wirol nach weider Proprietären opgezielt: Ëm 1860 eng Famill Koemptgen mat enger Fabrick fir landwirtschaftlech Maschinnen, ëm 1870 „e gewësse Kervin“ an 1876 eng Famill Roth mat enger Seeërei, dann 1880 eng Famill Majerus nees mat landwirtschaftleche Maschinnen. Dat waren awer keng Proprietären, et dierften also Pächter gewiescht sinn. De Charles Théodore Roth an de Frédéric Koervin waren iwwregens noene Proprietär vum Site „Dauschkaulen“ (haut Gebaier bei de Fëschweieren), wou zäitweis eng Glasschläiferei, eng Fabrick fir landwirtschaftlech Maschinnen an eng Seeërei bedriwwen gi sinn.

VLäicht sinn nom Brand vum 1860 um Site vun der zanter laangem weineg rentabler Uelegmillen aner Betriber entstanden. Datt d'Petrollskänken d'Uelegluuchten ersat hunn dierft och dozou bäigedroen hunn.

Den André Wirol huet de 16. Mee 1897 säin Undeel u säi Brudder Théodore verkaaft.

Den Théodore Wirol ass de 27. Oktober 1899 gestuerwen. De 24. Dezember 1912 ass säi Fils André (aus dem éischte Bestietnes mat der Angélique Logelin) Proprietär ginn. D'Wittfra Marie-Anne Wirol-Hentges, déi e Wunnrecht behalen huet, ass den 30. Oktober 1916 gestuerwen.

Den 3. März 1917 war e Preavis am „Luxemburger Wort“: „An einem später zu bestimmenden Tage läßt Hr. Andreas Wirol, Papierfabrikant zu Lintgen, aus Gesundheitsrücksichten versteigern: Ein Anwesen, begreif. Wohnhaus mit Nebengebäuden, Papierfabrik, Kanal, Platz, Garten und Ackerland“.

Déi Stee ass awer offenbar net ofgehalen ginn, well den André Wirol huet den 12. August 1917 un d'Bridder François an Emile Bernard, béid aus der Stad, verkaaft.

Pappenfabrik in Lintgen
hat 200 Zentner graue Papp,
1 m/m dick, sofort abzugeben.
Alle gewünschten Stärken können in kürzester Frist geliefert werden. Sich wenden 8188
E. BERNARD,
Arlonerstraße 7, LUXEMBURG.

Luxemburger Wort 12/06/1919



de Gemengebuet



Escher Tageblatt 09/11/1927

Nodeem den 29. März 1924 eng Annonce am „Luxemburger Wort“ war, datt d'Fabrick ze verkaafe wier, huet de François Bernard de 6. Februar 1926 sengem Brudder Emile seng Hallschecht ofkaaft.

Eng Publicitéit ernimmt 1927 en Engelbert Dorner, deen awer net Proprietär war.

An der Press vum 31. Mee/1. Juni 1932, wou iwwer e Groussbrand an der Fabrick geschriwwen gouf, gëtt ee gewuer, datt den Engelbert Dorner Pächter a Gerant am Betrib vum François Bernard war.

Den 1. Dezember 1933 huet de François Bernard-Schmitz un de Jean Muller, Geschäftsmann a Garagist aus der Stad, verkaaft.



Luxemburger Wort 17/01/1934

Deen huet den 8. März 1934 un den Henri-Alfred genannt Alfred Manderscheid, Reesender aus dem Rollengergronn an deem seng Fra Valentine Stauder weiderverkaaft.

An der Broschür „Sapeurs-Pompier Lintgen, 100^e Anniversaire, 1971“ gi Bränn vun 1942 a vun 1947 ernimmt.

Den 29. August 1949 huet de Jean Faber d'Wierk kaaft.



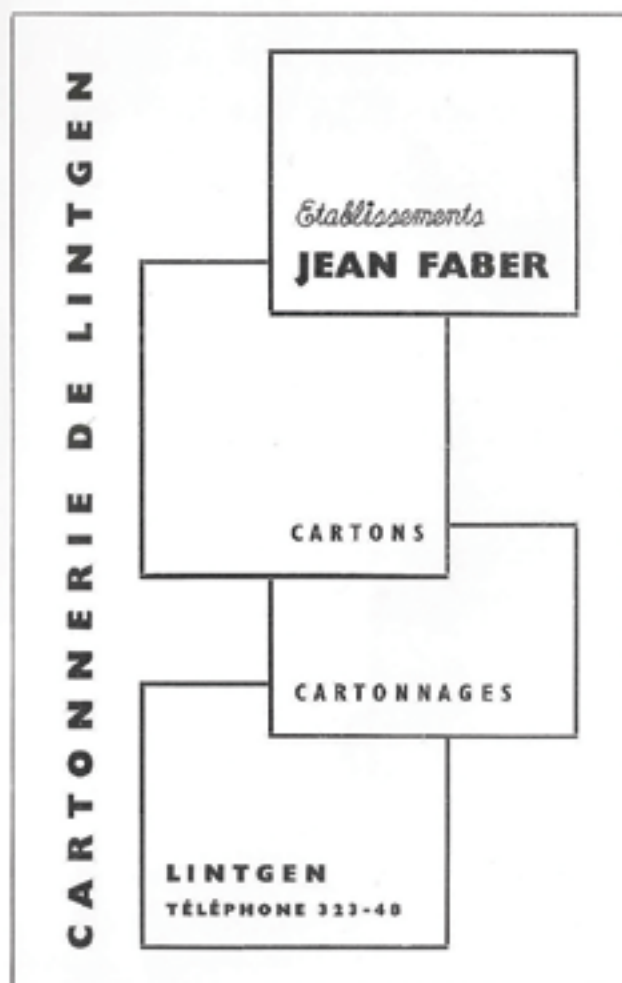
Luxemburger Wort 30/04/1941



Luxemburger Wort 03/09/1949

Nodeem hie schonn esou munnech technesch Iddi ëmgesat hat ass d'Fabrick 1952 no engem Groussbrand mat deene modernste Maschinnen ekipéiert ginn.

Iwwer 25 Joer laang huet d'Fabrick aus alem Pabeier kompakte Groukartong fir d'Stolindustrie produzéiert.



Annonce publicitaire Brochure Sapeurs-Pompier 1956

De Jean Faber ass den 2. Februar 1969 am Alter vun nëmme 44 Joer gestuerwen. Seng Wittfra Jeanne Faber-Lambert huet d'Fabrick weidergeféiert, woubäi de René Kretsch, zanter 1949 am Betrib, eng onentbierlech Hëllef war.



Annonce publicitaire Brochure Sapeurs-Pompiers 1971

Ëm 1970 si véier nei Hale gebaut ginn.

De 7. Februar 1973 ass d'S.à r.l. „Cartonnerie de Lintgen, anc. Ets Jean Faber“ gegrënnt ginn.

Am Luxemburger Wort vum 21. Mäerz 1975 war iwwer e Groussbrand ze liesen.

No der Kris am Stolsecteur ass wéinst neie Produktiounstechniken an de Schmelzen d'Nofro u groem Kartong däitlech zrëckgaangen, an d'Verschaffe vu Wellkartong ass opgebaut ginn. D'Fabrick huet déi eege Produktioun vu kompaktem Kartong agestallt an huet sech op d'Verschaffen an de Verkaf vun industrielle Kartongsverpakunge spezialiséiert. E groussen Deel vun de Kartongskëschen ass un d'Wäikellereie geliwwert ginn.

Den Objectif war fir geziilt nom Besoin vum Client ze produzéieren („just-in-time“) a kuerzfristig liwweren ze kënnen. Datt et ni en Zil war fir z'exportéieren huet et erlaabt fir en direkte Kontakt mam Client ze fleggen.

De Bob Faber ass 1983 an de Familljebetrib komm, säi Brudder Tom 1990.

Zesumme mat spezialiséierte Partner a mat sozialen Ateliere gëtt haut eng grouss Gamm u Produiten ugebueden, z.B. Këschen an alle Gréisste, Formen a Faarwen, Tüben asw.



Annonce publicitaire Brochure Chorale Ste-Cécile 2007

Quellen:

- NN : Die Cartonfabrik von Lintgen (Broschür 50^e Anniversaire de la Fanfare de Lintgen 1898-1948)
- NN : Die Kartonfabrik in Lintgen, Luxemburger Wort 14/06/1950
- Erny Seil : Brief aus Lintgen, Luxemburger Wort 09/12/1955
- J.-P. Wiltgen : Cartonnerie de Lintgen (Broschür Fanfare de Lintgen, 60^e Anniversaire avec Inauguration d'un Nouveau Drapeau, 1958)
- „Betriebsjubiläum“, Luxemburger Wort 05/09/1959
- Jean Faber + , d'Lëtzebuerger Land 07/02/1969
- Mémorial C-N° 60 vum 06/04/1973
- Will Reuland : Ein gläsernes Jubiläum, Télécran, 1979
- Emile Erpelding : Die Mühlen des Luxemburger Landes, 1981
- Emile Gruber : „Cartonnerie de Lintgen“ an der Broschür „LCGB Lëntgen-Luerenzweiler“, 1997
- Archive vun der Kadasterverwaltung
- Christiane Oth-Diederich : „Familienbuch Lintgen-Gosseldingen-Prettingen 1717-1923“, 2017
- www.cartonnerie.lu
- eluxemburgensia.lu
- Merci dem Bob an dem Tom Faber fir hir Informatiounen

Paul Derkum



de Gemengebuet



Commission des Affaires Culturelles Lintgen

Kenns du deng Gemeng ?

Opléisung aus dem Gemengebuet Nr. 45

De Willy Goergen war déi richteg Äntwert.
De gléckleche Gewënner vun dësem Quiz ass
den Här Jim Gras vu Goussel.

Solution du « Gemengebuet » No 45

La réponse était Willy Goergen.
L'heureux gagnant est Monsieur Jim Gras
de Gosseldange.

Lëntgener Literatur-Quiz

**2010-2011 ass am Lëntgener Verlag Al-Buruj eng zweebänneg
Iwwersetzung vun engem bedeitende reliéise Wierk aus der
Originalsprooch an d'Lëtzebuergesch erschéngen.**

Wei e Wierk war et?

En 2010-2011, une traduction en deux volumes d'une œuvre religieuse
importante, de la langue originale vers le luxembourgeois, a été publiée
par la maison d'édition Al-Buruj de Lintgen.

Quelle œuvre était-ce ?

- 1. den Tanach**
- 2. de Koran**
- 3. de Guru Granth Sahib**
- 4. De Kitáb-i-Aqdas**

Schéckt Är Äntwert mat Ärem Numm an Ärer Adress bis den 15.12.2025 op
kultur@lentgen.lu oder per Post op Administration communale de Lintgen
2, rue de Diekirch L-7440 Lintgen.

De Gewënner gëtt aus deene richtegen Äntwerten ausgeloust.

Envoyez votre réponse avec votre nom et votre adresse jusqu'au 15.12.2025 à
kultur@lentgen.lu ou par voie postale à Administration communale de Lintgen
2, rue de Diekirch L-7440 Lintgen.

Le gagnant sera déterminé entre les réponses exactes par tirage au sort.

AUTRES COURS KC CLINTGEN

www.kclintgen.com

TOP FIT

LUNDI ET MERCREDI

19:00 - 20:00 AU DOJO

JEAN-CLAUDE HENRY 661 330 362

ZUMBA

MERCREDI ET VENDREDI

18:30 - 19:30 AU HALL

KELLY BOUSQUET 661 158 002



KARATE CLUB LINTGEN

www.kclintgen.com

NOËME HENRY 661 793 548

JEAN-CLAUDE HENRY 661 330 362

COURS DE KARATÉ À PARTIR DE 3 ANS



HORAIRE D'ENTRAÎNEMENT KC LINTGEN 2025 - 2026				
Jour	Heure	Nom	Catégorie	Site
Lundi	17:00 - 18:00	WILIX	Cadre Compétiteur à partir de 12 ans	Dojo 1
	18:00 - 19:00	WILIX	Cadre Compétiteur à partir de 12 ans	Dojo 1
	19:00 - 20:00	TOP FIT	Entraînement Fonctionnel - Adultes à partir de 18 ans	Dojo 1
Mardi	18:00 - 17:00	TEJARI	Enfants 2 à 5 ans	Dojo 2
	17:00 - 18:00	WILIX	Cadre Compétiteur à partir de 6 ans	Dojo 1
	17:30 - 18:30	LEON	Enfants à partir de ceinture blanche avec bretelles	Dojo 2
	18:00 - 19:15	WILIX	Cadre Compétiteur N°6 à partir de 6 ans	Dojo 1
	18:45 - 20:15	WILIX	Cadre Compétiteur à partir de 12 ans	Dojo 1
Mercredi	17:30 - 18:00	WILIX	Cadre Compétiteur Kata à partir de 12 ans	Dojo 1
	17:00 - 18:00	FRANÇOISE	Enfants à partir de ceinture blanche pleine	Dojo 2
	18:00 - 19:00	WILIX	Enfants à partir de ceinture jaune-orange	Dojo 2
	18:30 - 19:30	ZAMMA	Toning - Adultes à partir de 18 ans	hall
	19:00 - 20:00	SAMOURAI	Adultes et Adultes à partir de 12 ans	Dojo 2
	19:00 - 20:00	TOP FIT	Entraînement Fonctionnel - Adultes à partir de 18 ans	Dojo 1
Jeudi	18:00 - 19:45	FRANÇOISE	Very form de 3 à 4 ans	Dojo 2
	17:00 - 18:00	LEON	Enfants à partir de ceinture blanche avec bretelles	Dojo 2
	18:00 - 19:00	WILIX	Cadre Compétiteur N°6 à partir de 6 ans	Dojo 1
	19:00 - 20:15	WILIX	Cadre Compétiteur à partir de 8 ans	Dojo 1
Vendredi	17:00 - 18:00	FRANÇOISE	Enfants à partir de ceinture blanche pleine	Dojo 1
	18:00 - 19:00	WILIX	Enfants à partir de ceinture jaune-orange	Dojo 2
	18:30 - 19:30	ZAMMA	Toning - Adultes à partir de 18 ans	hall
	19:00 - 20:00	SAMOURAI	Adultes et Adultes à partir de 12 ans	Dojo 2

REPRISE DES COURS : lundi 22 septembre 2025

Site Internet : www.kclintgen.com



de Gemengebuët



Commission des Affaires Culturelles Lëntgen

Rumäneschen Owend mat Danz a Kulinarik



**Dënschdes de 16. Dezember 2025 um 19h30
am Veräinshaus zu Lëntgen**

Mir zervéieren iech rumänesch Spezialitéiten.
Reservéiert wgl. 17h an Plazen tëscht 17h an 20h um
Tel: 621 839 306 oder op kultur@lentgen.lu

Den Entrée ass frei - Entrée Libre



Commission des Affaires Culturelles Lëntgen

"Midsommer" bei de Bieren a Finnland présentéiert vum Jean-Marie WEILER

Eng Foto-Reportage vun enger Rees vun 2024 bei d'Bieren a Finnland
an de Retour iwwer di Baltesch Länner mat hire wëllen Déieren,
schöne Landschaften, Stied a Küsten.



**Mëttwoch, 17. Dezember 2025, 20 Auer
am Veräinshaus zu Lëntgen**

Mir zervéieren iech Ham- a Kéisbréidecher op
Bestellung via Tel: 621 83 93 06 (17h-20h) oder
E-Mail: kultur@lentgen.lu

Fräien Entrée - Entrée Libre





KRESCHTMUSEK

UERDEL - A VOKALCONCERT MAT MODERNE AN TRADITIONELLEN LIEDER

ensemble vocal

The Anthem Singers & Friends

Uergel - Orgues:
Marc Loewen a Michel Krier

Méindeg den 22. Dezember 2025, 19h00
Lundi, le 22 décembre 2025 à 19h00

Kierch zu Lëntgen - Eglise de Lintgen




Fräien Entrée - Entrée Libre

Commission des Affaires Culturelles Lintgen



Journée Familiale

Ouvert à tous. Entrée libre.

Au profit des projets de l'AIAE en Corée du Sud, en Inde, au Vietnam et au Bangladesh

DIMANCHE: 11h-18h

2026 26 avril

AU PROGRAMME

Menu à midi:

Avec Réservation:
Paëlla fruits de mer: 28€
Paëlla poulet chorizo: 28€
Portion enfant (<12): 12€

Sans Réservation:
Grillades et frites, Pâtisserie, gaufres

Concert-apéritif: 11h30
Fanfare de Lintgen

Animation pour enfants

Grande aire de jeux à l'extérieur
Enfants sous la responsabilité des parents.
Prévoir des vêtements adaptés!

Jusqu'au 20/04/2026

Tél : 504 679
E-mail : aiaem@pt.lu

Organisé par:
Amicale Internationale d'Aide à l'Enfance (AIAE)
www.aiae.lu



Designed by Kati-Maria

Geschichtsfrënn Gemeng Lëntgen
a.s.b.l.

Lëntgen virun 80 Joer
eist Duerf - eis Geschicht - eis Geschichten

Et besonneneschen Owend, wou Jonk a männer Jonk zesummekomme fir e Bléck op d'Liewe während dem 2. Weltkrich bei am Duerf ze werfen. Mat Biller, Dokumenter, klengge Bättrëg a perséinlechen Anekdoten erënnere mir un dat wat war - well mir hunn eng gemeinsame Geschicht!



Freides, 28. November 2025, 19:00 Auer
am Festsall "A Mouschelt"

Fir d'Gedrénks an de klengen Honger uergeren "Les Semeurs de Joie asbl!"

Une soirée particulière, où jeunes et moins jeunes se retrouvent pour jeter un regard sur la vie à Lëntgen pendant la Seconde Guerre mondiale. À travers des photos, des documents, de courts témoignages et des anecdotes personnelles, nous évoquerons ce qui a été - et est - nos partageons une histoire commune! L'événement se déroulera principalement en luxembourgeois.

Scannez den QR-Code fir d'Gedrénks an de klengen Honger uergeren "Les Semeurs de Joie asbl!"



BEAT meets WINE and DINE

SAVE THE DATE

Freides, 06. Februar 2026

COVERBAND VUN TREIER

Zu Lëntgen A Mouschelt



PAS DE PRODUCTEURS... PAS DE CAFÉ !



Avec le café Fairtrade,
vous contribuez à sécuriser l'avenir des
producteurs menacés par l'extrême
pauvreté et le changement climatique.

**ENSEMBLE, CHANGEONS LE COMMERCE
POUR UN MONDE PLUS JUSTE !**



EN SAVOIR PLUS
fairtrade.lu

**Vous avez trop de fruits
dans votre verger ?**
**Vous cherchez des fruits locaux mais
ne savez pas où en trouver ?**



LA PLATEFORME INTERACTIVE DES FANS DE VERGERS

kierfchen.lu met en relation les personnes qui proposent
et celles qui cherchent – rapidement, facilement et
gratuitement. Trouvez aussi des produits régionaux,
des emplacements pour ruches, des terrains
à louer ou du matériel de récolte.



**Contribuez à préserver nos vergers riches
en biodiversité – en tant que cueilleur,
éleveur, consommateur ou producteur.**



Avec le soutien du Réseau - 5 Compagnies Régionales et du Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité



de Gemengebuet



Ariane Toepfer
Coach

Orientierung, formation, travail

Pas de travail ? Pas d'apprentissage ?

La commune de Linigen t'accompagne, avec son partenaire Youth & Work, pour trouver la voie vers une formation ou un emploi. Cette offre s'adresse à tous les jeunes de 16 à 29 ans et est gratuite, confidentielle et volontaire.

Parfois, rien ne se passe comme prévu : stress à l'école, tensions à la maison, manque d'orientation ou problèmes de santé. Très vite, cela peut mener au chômage et à un cercle vicieux : pas d'expérience, pas de travail ; pas de travail, pas d'expérience. Beaucoup de jeunes connaissent ce sentiment d'envoyer des dizaines de candidatures sans jamais recevoir de réponse.

C'est exactement là qu'intervient Youth & Work : chez nous, tu bénéficies d'un coach personnel qui t'accompagne individuellement. Même après une longue période de chômage, il existe des opportunités !

Les chiffres parlent d'eux-mêmes : à ce jour, nous accompagnons chaque année des centaines de jeunes, au total déjà plus de 3.500. Grâce à une collaboration étroite avec des entreprises, des organisations et des chambres professionnelles, des portes peuvent s'ouvrir auxquelles tu n'aurais peut-être jamais pensé.

Curieux ?

Tu veux en savoir plus ?
Viens nous rencontrer sans engagement.

Ariane Toepfer
Château de Mersich
L-7501 Mersich

ariane.toepfer@youth-and-work.lu
T 621 259 383 / 26 62 11 41
www.youth-and-work.lu



Fills de dach along oder traureg?

Hues de se vill Stress?

Ruff eis un!
116 111

Appelle-nous!
116 111



Le KJT et ses services

Kanner-Jugendtelefon

Conseils anonymes et informations pour les enfants et les adolescents

Numéro gratuit: **1 1 6 1 1 1**



Online Help

Conseil en ligne via www.kjt.lu

Depuis 2015, ce service est proposé en anglais aux enfants, adolescents et parents



Elterntelefon

Conseils et informations pour parents, grands-parents et professionnels

Accessible en anglais, le lundi de 18h à 20h

Numéro gratuit: **8002 4444**



Chatberodung

Chat en direct pour enfants et adolescents par des adolescents via www.kjt.lu



BEE SECURE Helpline

Conseils et orientations pour une utilisation sûre des médias digitaux par téléphone au **8002 1234** ou [online](https://www.bee-secure.lu)



Un service de Caritas Jeunes et Familles en association avec Kannerschlass, Criss-Rouge et la Ligue Médico-Sociale sous la convention du ministère de l'Éducation, de l'Enfance et de la Jeunesse.





Klimabonus Mouer a Wiss

Prämie für die Erbringung von Ökosystemleistungen von Feuchtgebieten & umweltsensiblen artenreichem Grünland

Honorierung der Umweltleistungen der Grünland- und Feuchtgebiete

Das Förderprogramm im Rahmen des Klimabonus des Umweltministeriums zielt auf die Honorierung von privaten Grundbesitzern, auf deren Land sich geschützte Grünland- und Feuchtbiotope befinden. Zielsetzung dieser Prämie ist die Anpassung an die Auswirkungen des Klimawandels, denn intaktes artenreiches Grünland ist widerstandsfähiger gegenüber Änderungen des Klimas.

Artenreiche Grünlandbiotope erfüllen zahlreiche Leistungen für uns Menschen:

- Kohlenstoffspeicherung
- wertvoller Wasserfilter
- wasserregulierend
- Schutz vor Erosion
- Förderung von Bestäubern
- Naturschutz
- Lebensraum für eine Vielzahl an Pflanzen- und Tiersorten

**Um diese wertvollen Leistungen zu erfüllen,
müssen die Ökosysteme funktionsfähig bleiben!**

Sie helfen dabei!

An wen richtet sich die Prämie?

Berechtigt ist jeder private Grundbesitzer, der in der Grünzone gelegene Bestände ausgewählter Grünland- und Feuchtbiotope aufweisen kann und sich für zehn Jahre zu deren Erhaltung oder Verbesserung verpflichtet. Als Grundlage dienen die im Geoportal einsehbaren Flächen, die im Rahmen des Biotopkatasters erfasst wurden.










Biotope erhalten & verbessern

*Kapazitätssteigerung ohne Einsatz von Kunstmist & Pestiziden
Anlage von Schutzstreifen oder Erneuerung von mauerhaften Leitungen*

Förderfähig sind zusammenhängende Flächen ab 0,3 ha mit diesen Biotoptypen:

- Moirer Flachlandmähwiesen (65A0)
- Magerwiesen und Heiden:
Acker-Hochstoppelsystem, Hochstoppelmähwiesen
Berggraswiesen, Cailand-Hochstoppelsystem und
Stilleschlagwiesen (62A0, 62B0, 62C0, 62D0,
61A0, 61B0)
- Feuchtwiesen (62E0, 62F0, 62G0, 62H0, 62I0, 62J0, 62K0, 62L0, 62M0, 62N0, 62O0, 62P0, 62Q0, 62R0, 62S0, 62T0, 62U0, 62V0, 62W0, 62X0, 62Y0, 62Z0)
- Naturnaher Stoppelsaum (62A0, 62B0, 62C0, 62D0, 62E0, 62F0, 62G0, 62H0, 62I0, 62J0, 62K0, 62L0, 62M0, 62N0, 62O0, 62P0, 62Q0, 62R0, 62S0, 62T0, 62U0, 62V0, 62W0, 62X0, 62Y0, 62Z0)
- Geotopgestepte, feuchthumide (60A0, 60B0)
- Feuchthochstoppelsystem, Hochstoppelmähwiesen, Berggraswiesen, Cailand-Hochstoppelsystem und Stilleschlagwiesen (62A0, 62B0, 62C0, 62D0, 62E0, 62F0, 62G0, 62H0, 62I0, 62J0, 62K0, 62L0, 62M0, 62N0, 62O0, 62P0, 62Q0, 62R0, 62S0, 62T0, 62U0, 62V0, 62W0, 62X0, 62Y0, 62Z0)
- Feuchtwiesen (62E0, 62F0, 62G0, 62H0, 62I0, 62J0, 62K0, 62L0, 62M0, 62N0, 62O0, 62P0, 62Q0, 62R0, 62S0, 62T0, 62U0, 62V0, 62W0, 62X0, 62Y0, 62Z0)
- Stilleschlagwiesen, Mähwiesen, Stoppelsaum (62A0, 62B0, 62C0, 62D0, 62E0, 62F0, 62G0, 62H0, 62I0, 62J0, 62K0, 62L0, 62M0, 62N0, 62O0, 62P0, 62Q0, 62R0, 62S0, 62T0, 62U0, 62V0, 62W0, 62X0, 62Y0, 62Z0)

Ob sich auf Ihrer Fläche ein betreffendes Biotop befindet und Sie damit förderfähig ist, können Sie hier prüfen: map.geoportal.ch. Die Förderprämien richten sich nach der beihilfefähigen Flächengröße und werden jährlich vom Staat ausbezahlt:

- > 150 € / ha / Jahr für 0-25 ha
- > 75 € / ha / Jahr für 25-50 ha
- > 37,5 € / ha / Jahr für > 50 ha

Zusätzlich gibt es eine Erhöhung für förderfähige Flächen, die in einem Schutzgebiet liegen. Der Top-up liegt zwischen 25 und 100 € / ha / Jahr.

Antragstellung

*Weitere Erklärungen auf Deutsch, Französisch und Englisch sowie die
Antragformulare finden Sie auf geoportal.ch. Der Antrag ist bei der
Naturverwaltung (AHF) einzureichen. Bei Fragen können Sie sich an die AHF
wenden unter kbmw@anf.ch.*



**Wünschen Sie eine Beratung oder Unterstützung bei der praktischen Umsetzung von
Gewässeranlagen oder Grünlandrenaturierungen?**

Dann wenden Sie sich an das Naturschutzsyndikat SICONA unter administration@sicona.ch mit dem Betreff „Mouer a Wiss“. Auch beraten wir Sie gerne zu Fragen der bestmöglichen Nutzung oder Pflege der Grünland- und Feuchtbiotope. SICONA ist ebenfalls die Anlaufstelle für Bewirtschafter, die ihre Wiesen und Weiden extensiv nutzen wollen und den Abschluss eines Biodiversitäts-Vertrags wünschen.



Einführung Obstbaumschnitt für Landschaftspfleger und Interessierte

Der gezielte **Schutz, die Erhaltung und die Pflege von Obstbäumen** ist eine wichtige Aufgabe des Naturschutzes, um ihrem Schwinden in unserer Kulturlandschaft entgegenzuwirken. Neben dem **Nutzen des Obstes** hängt von den „Bongerten“ das **Überleben vieler Tierarten** ab. Sie sind Teil unserer Biodiversität.

Ungepflegte Obstbäume fruchten nur wenig, leiden unter mangelndem Licht, riskieren auseinander zu brechen, sind anfälliger für Krankheiten, bringen wenig Ertrag und niedrige Qualität. Mit einem **fachgerechten Schnitt** bleiben sie gesund und werden vor dem Absterben bewahrt.

Deshalb organisiert das Naturschutzsyndikat SICONA in Zusammenarbeit mit der **deutschen Obstbaumschnittschule** einen **dreitägigen Obstbaumschnittkurs für Landschaftspfleger und Interessierte**.

Wann:	11. – 13.02.2026 inkl.
Wo:	12, rue de Capellen L-8393 Olm
Sprache:	Deutsch
Anmeldegebühr:	400 € pP

Für Essen und Trinken ist während des Tages gesorgt.

Anmeldungen bis zum 15.01.2026 per E-Mail an: administration@sicona.lu



Das Naturschutzsyndikat SICONA besteht aus 43 Mitgliedsgemeinden im Südwesten und Zentrum Luxemburgs. Ziel ist die Erhaltung der heimischen Artenvielfalt und der naturnahen Lebensräume. Neben Landschaftspflegearbeiten ist die Wiederherstellung von Lebensräumen ein Schwerpunkt der Arbeit von SICONA.

12, rue de Capellen L-8393 Olm - T: 26 30 36 25 - E: administration@sicona.lu – sicona.lu

Die Obstbaumschnittschule ist eine überregional tätige Ausbildungsstätte im Bereich des naturgemäßen Obstbaumschnitts. Anfänger wie auch Profis erhalten Wissen und Fertigkeiten, um Obstbäume gesund und ertragreich zu halten. Durch praxisorientierte Kurse, umfassende Seminare und erfahrene Ausbilder bietet die Obstbaumschnittschule fundierte Ausbildungen, die auf nachhaltige und schonende Methoden setzen.

E: info@obstbaumschule.de – obstbaumschule.de





Et si vous receviez une aide étatique Klimabonus pour passer à l'électrique ?

La promotion de l'électromobilité demeure un élément clé des efforts de décarbonation du secteur des transports. Le gouvernement luxembourgeois poursuit ses efforts en matière de mobilité durable au travers de son programme d'aides Klimabonus.

Recevoir une aide durable avec les aides à la mobilité Klimabonus

Depuis le 1^{er} octobre 2024, la prime pour l'achat d'une voiture entièrement électrique (jusqu'à 16 kWh/100 km) d'une valeur fiscale électrique (7 places minimum) ou d'une camionnette à trois roues (hydrogène ou électrique) s'élève à 6.000 €. Pour une voiture électrique dont la consommation est comprise entre 16,1 kWh/100 km et 20 kWh/100 km, l'aide est de 1.000 €, à condition que la puissance d'une voiture consommant plus de 16 kWh/100 km ne dépasse pas 150 kW.

Les conducteurs de véhicules légers, comme les quadricycles, les motos et les cyclomoteurs, peuvent également bénéficier d'une aide pouvant atteindre 1.000 € pour l'achat d'un modèle électrique.

Une nouvelle subvention de 1.500 € existe pour les véhicules électriques d'occasion légitimes d'au moins trois ans, ou d'un montant inférieur au moins deux ans.

Retrouvez les modalités et les conditions d'éligibilité des aides Klimabonus sur notre simulateur [Klima-Agence](https://www.klima-agence.lu) : www.klima-agence.lu

Chargez votre véhicule en tout confort et de manière durable à domicile

En complément, le gouvernement soutient l'installation de bornes de charge privées. Vous pouvez bénéficier d'une aide jusqu'à 1.200 € pour une borne de charge installée dans une maison unifamiliale.

(1-3 emplacement) et jusqu'à 1.500 € pour une installation en copropriété (3-4 emplacements). L'installation doit toutefois être achevée avant la fin de l'année 2025. Si vous disposez d'une installation photovoltaïque, vous pouvez également utiliser l'électricité produite directement pour charger votre véhicule.

Pour plus d'informations sur les bornes de charge, consultez notre comparateur de bornes sur [bornes.klima-agence.lu](https://www.bornes.klima-agence.lu)

Envoyez-nous l'achat d'une nouvelle voiture électrique ? Klima-Agence vous accompagne dans vos réflexions avant l'acquisition de votre futur véhicule en vous offrant un conseil de base indépendant et gratuit pour votre mobilité durable. Prenez rendez-vous pour un conseil par téléphone ou à domicile en vous rendant sur [klima-agence.lu](https://www.klima-agence.lu) ou en appelant le 7 8002 11 90.



AIRE DE COLLECTE POUR LES DECHETS VERTS

Comment bien trier ?

Sur les aires de collecte locales, les déchets verts sont triés en trois catégories. Trouvez ci-dessous la liste des déchets acceptés pour chaque catégorie :

1. Branchages	2. Déchets de jardin	3. Tonte de gazon
✓ Petites et grandes branches	✓ Gazon avec feuilles	✓ Tonte de gazon
✓ Branches avec des feuilles	✓ Gazon avec mauvaises herbes	✗ Gazon avec terre
✓ Taille de haies	✓ Herbes hautes	✗ Gazon avec feuilles
✗ Gazon	✓ Bois broyé	✗ Gazon avec mauvaises herbes
✗ Terre et pierres	✓ Haies persistantes	✗ Herbes hautes
✗ Feuilles détachées	✓ Mousses	
✗ Mauvaises herbes	✓ Fleurs	
✗ Herbes hautes	✓ Feuilles	
	✓ Mulch (provenant de particuliers)	
	✓ Autres déchets végétaux	
	✗ Terre et pierres	

Non acceptés sur l'aire de collecte :

- ✗ Terre / doit être déposée dans les déchets de construction
- ✗ Mulch provenant des aires de jeux publiques / doit être déposé dans les encombrants
- ✗ Sciure / doit être déposée dans les encombrants
- ✗ Racines / veuillez contacter le SIDEK



Que fait-on de vos déchets verts ?

La tonte de gazon est utilisée pour produire de l'énergie dans une installation de bio gaz. Les déchets de jardin sont transformés en compost et les branches en compost et en bois broyé.



BIEN TRIER : MODE D'EMPLOI

Découvrez nos consignes de tri pour chacune de vos poubelles



PAPIER & CARTON



DÉCHETS ACCEPTÉS :

- Journaux, magazines, livres
- Emballages en papier
- Cahiers et blocs-notes
- Papier d'écriture et d'impression
- Enveloppes en papier



DÉCHETS NON ACCEPTÉS :

- Papier très sale ou gras
- Emballages jetables avec revêtement plastique
- Emballages multicouches
- Cartons à boissons
- Papier peint
- Serviettes en papier et lingettes humides
- Polystyrène dans les boîtes en carton



VERRE CREUX



DÉCHETS ACCEPTÉS :

- Boutelles en verre (vides et sans bouchon)
- Récipients en verre (vides et sans couvercle)
- Bocaux en verre



DÉCHETS NON ACCEPTÉS :

- Porcelaine
- Céramique
- Fenêtres
- Miroirs
- Ampoules
- Lampes



DÉCHETS ORGANIQUES



DÉCHETS ACCEPTÉS :

- Déchets de cuisine
- Restes de repas crus et cuits
- Déchets de jardin
- Sacs en papier et papier journal (uniquement comme sac poubelle pour les déchets organiques)



DÉCHETS NON ACCEPTÉS :

- Graisses et huiles
- Cendres et charbon
- Balayures et sacs d'aspirateur
- Emballages plastiques
- Mégots de cigarettes
- Litière pour chats
- Serviettes et mouchoirs en papier
- Couches bébé



DÉCHETS MÉNAGERS



DÉCHETS ACCEPTÉS :

- Tous les déchets qui ne peuvent pas être collectés séparément et qui ne sont pas recyclables



DÉCHETS NON ACCEPTÉS :

- Déchets recyclables (papier, carton, verre, biodéchets, bois, etc.)
- Déchets électriques et électroniques
- Déchets de construction
- Déchets dangereux (bouteilles de gaz, médicaments, peintures, piles, etc.)



Nos centres de ressources pour prolonger votre effort de tri :



43, Fridhaff,
L-9379 Diekirch
Tel.: 80 89 83 38

Mierscherberg,
L-7526 Mersch
Tel.: 32 01 92

Rue de Niederpallen,
L-8506 Redange
Tel.: 26 62 09 13

4, op der Bréimicht,
L-9779 Lentzweiler
Tel.: 26 91 40 09

Suivez-nous pour
découvrir nos services
et activités !

HPPA Mersch

In ruhiger Lage - mitten im Zentrum

Mit 125 komfortablen Zimmern, eingebettet in eine weitläufige Gartenanlage, bietet unsere Wohnstruktur für ältere Menschen viel Raum zum Wohlfühlen.

Genießen Sie kulinarische Momente in unserem Restaurant und der Cafétéria oder finden Sie Stille und Besinnung in unserer hauseigenen Kapelle.

Jedes unserer Zimmer verfügt über ein modernes, barrierefreies Bad mit WC und Dusche – für Komfort und Privatsphäre.

Unser Team aus engagierten und qualifizierten Fachkräften sorgt rund um die Uhr für eine individuelle und umfassende Betreuung. Hierzu zählen neben täglich 2–3 Gruppenaktivitäten auch reglemässige Ausflüge.

Bereits seit 1998 verbindet Ihre Gemeinde und das HPPA Mersch eine Konvention, in der die Anzahl der für Ihre Gemeinde vorgesehenen Zimmer festgelegt und zugesichert ist.

Überzeugen Sie sich selbst und besuchen Sie uns gerne !



www.hppa.lu/mersch





Mat Freed Doheem iessen
An Zesummenaarbecht mat
Ärer Gemeng



Einfach a bequeemem Liewerung

D'Platen ginn an enger praktescher Këscht, direkt bei Iech heem geliewert, a kënnt Iis zu 36 Stoeven am Frigo gehale ginn.

Diesse gëtt mat enger Induktionsplack erheetzt, d'leech zur Verfügung gestallt gëtt fir de Gout souwéi d'Närstoffler vun de Platen optimal ze erhalen.



Sou kënnt Dir Iech einfach umellen!

Kontaktéiert eis elo fir Gemeng!

Villfältig a flexibel Menüe

Wëllt all Woch tëscht zwou lecker Menüen, all all Dag wiesseken (Zopp, Zaiot, Hauptplatt an Dessert).

Bestellt an Ärem Rhythmus: all Dag, op bestëmmten Deeg oder just fir eng gewëssen Dauer.



Entdeckt eis Servicier
www.servior.lu/faq/essen-auf-raedern/



Frësch a lokal Produiten

Bei SERVIOR berode mir frësch a lokal Produkte fir all Dag lecker Platen ze kreieren, all schell op Forzelschleier ugewise ginn.

Eis Mobilité passen sech un Är spezifesch Ernährungsbedürfnisser un, sou wéi Dätten a verännert Texturen.




servior.lu

MITTEILUNG

Nach der Anpassung des Verkaufspreises für „Essen auf Rädern“ auf 20,38 € pro Mahlzeit einschließlich Lieferung nach Hause durch den Dienstleister SERVIOR hat der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 25. September 2025 beschlossen, den Verkaufspreis auf 18,00 € pro Mahlzeit festzulegen, der den Begünstigten der Lieferung von „Essen auf Rädern“ nach Hause in Rechnung gestellt wird.

AVIS

Suite à l'adaptation du prix de vente des repas sur roues à 20,38 € par repas y compris la livraison à domicile par le prestataire SERVIOR, le conseil communal a décidé dans sa séance du 25 septembre 2025 de fixer le prix de vente à 18,00 € par repas à facturer aux personnes bénéficiaires de la fourniture du repas sur roues à leur domicile.

Realisatiounen vun der Gemeng / Réalisations de la commune

Bau vun engem Schoulwee-
passage tëscht 17, rte de
Fischbach a 15, rue de l'École
zu Lëntgen

Construction d'un passage
scolaire entre 17, rte de
Fischbach et 15, rue de l'École
à Lintgen



Rte de Fischbach / um Ritterpad - Lintgen



Neien Zebrasträifen a Reamenagement vum Trottoir
Nouveau passage pour piétons et réaménagement du trottoir

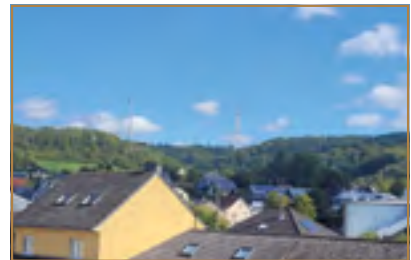


de Gemengebuet

Wandrieder / Éoliennes



*Bau vun 2 Wandrieder um lieu-dit "auf der Schäferei" zu Lëntgen
Construction de 2 éoliennes au lieu-dit « auf der Schäferei » à Lintgen*



Nei Waasserspender an der Schoul - Nouveaux distributeurs d'eau à l'école



*Hauptgebäi
Bâtiment principal*



*Précoce & Spillschoul
Précoce & Précolaire*



*Blo Schoul
Bâtiment bleu*

Mariages



Jérôme Kelsen-Fanny Toisul



Thierry Klein-Mireille Scheid



Francesco Ferrante-Brais Garcia Gen



Kevin Kiefer-Anne Rupert



Vitor dos Santos Pereira-Márcia Duarte de Sena



Allgemeine Bemerkungen

Die vorliegenden Berichte geben im Wesentlichen die Beschlüsse an, die vom Gemeinderat in der jeweiligen Sitzung formell getroffen wurden und ermöglichen einige Einblicke in die geführten Diskussionen zu einem bestimmten Thema auf der Tagesordnung.

Die oben genannten Angaben sind unverbindlich und unter Vorbehalt. Im Falle von Unstimmigkeiten, Fehlern oder Abweichungen sind nur die ordnungsgemäß von der Mehrheit des Gemeinderats unterzeichneten Beschlüsse der Gemeinde verbindlich.

Zusammenfassender Bericht über die Beschlüsse des Gemeinderats vom 22. Mai 2025

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 14/05/2025

Datum der Einberufung der Räte: 14/05/2025

Anwesend:

Herr Louis PINTO, Bürgermeister
Herrn Jeff HERR und Jeannot TOISUL, Schöffen
Frau Anne Holm BISENIUS und Nathalie WAGNER, Gemeinderätinnen
Herrn Jos CONSBROUCK, Guy DECKER, Charles MARGUE, Marc MATHIAS, Patrick ROBERT und Joël SCHMALEN, Gemeinderäte
Herr Yves WEYLAND, Gemeindesekretär

Entschuldigt abwesend:

Herr Charles MARGUE, bis Punkt 3
Frau Nathalie WAGNER, ab Punkt 24

Beginn der Sitzung: 14:00 Uhr

Der Gemeinderat

1. Bericht der letzten Sitzung

Der zusammenfassende Bericht der Sitzung vom 13. März 2025 wird einstimmig genehmigt.

2A. Mitteilungen

- Ein Mitglied der Sportkommission reicht aus persönlichen Gründen seinen Rücktritt ein.
- Ein Mitglied der Kommission für Kommunikation und Medien reicht aus persönlichen Gründen seinen Rücktritt ein.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt der Natur- und Forstverwaltung unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung zur Anlage von zwei Mardellen im Waldgebiet „Seitert“ auf der Parzelle Kataster-Nr. 2010.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt dem interkommunalen Syndikat Sicona unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung zur Umsetzung eines Managementplans für die Pflege, Wiederherstellung oder Verbesserung bestehender Tümpel auf dem Gebiet der Mitgliedsgemeinden.
- Der Minister ändert unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung Nr. 100255 vom 10. Mai 2022, die dem Großherzoglichen Feuerwehr- und Rettungskorps für das Training von Rettungshunden in den Waldgebieten des Großherzogtums erteilt wurde.
- Der Minister genehmigt unter bestimmten Bedingungen der Firma AGEDOC die Durchführung von Aushubarbeiten von ca. 143 m³ im Rahmen der Renovierung des ehemaligen Cafés Prommenschenkel.
- Der Minister erteilt unter bestimmten Bedingungen der Firma Crown Development S.à r.l. die Genehmigung zur Zerstörung eines Biotops im Rahmen der Umsetzung eines Bebauungsplans (PAP) auf dem Gelände der Firma Rotarex.
- Der Minister genehmigt unter bestimmten Bedingungen der asbl Kiwanis Club Uelzechtdall die Organisation einer Gourmet-Wanderung am 23. Juni 2025 auf dem Gebiet der Gemeinde Mersch.

2B. Errichtung einer Apotheke in Lintgen

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, eine positive Stellungnahme zur Einrichtung einer neuen Apothekenkonzession in Lintgen abzugeben.

3. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Decker-Splicks

Gemäß Artikel 20 des Gemeindegesetzes verlässt Ratsmitglied Guy Decker den Sitzungssaal.

Der Rat beschließt einstimmig, den Kaufvertrag vom 23. April 2025, verfasst von Notarin Mireille Hames, zu genehmigen. Die Eheleute Decker-Splicks verkaufen der Gemeinde Lintgen drei Grundstücke in der Sektion B von Gosseldange und Prettingen (Flurbezeichnung „Oben dem Mamerweg“, Ackerland) mit einer Gesamtfläche von 78 Ar und 40 Centiar (Parzellen: 273/467, 273/1478 und 273/1479).

4. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeinde Lintgen und Frau Virginie Marie Ries

Gemäß Artikel 20 des Gemeindegesetzes verlässt Ratsmitglied Guy Decker den Sitzungssaal.

Der Rat genehmigt einstimmig den Kaufvertrag vom 23. April 2025, in dem Frau Virginie Marie Ries ein Grundstück (Wiese), gelegen in „In Gaesel“ (Sektion A, Parzelle 570/3537) mit einer Fläche von 1 ha, 9 Ar und 50 Centiar an die Gemeinde Lintgen verkauft.

5. Genehmigung eines Vorvertrags mit den Miterben Wies

Der Rat genehmigt einstimmig den Kaufvorvertrag vom 4. April 2025 zwischen der Gemeinde Lintgen, Frau Simone Lucie Wies und Herrn Georges Robert Wies über den Erwerb eines Waldstücks von 5 ha und 60 ca zum Preis von 74 088,80 €.

6. Verzicht auf das Vorkaufsrecht

Der Rat beschließt einstimmig, auf das Vorkaufsrecht für zwei Wiesen (Parzellen 460/26 und 482/0, Sektion B, „In der Hoscht“) mit einer Gesamtfläche von 31 Ar und 70 Centiar zu verzichten.

7. Genehmigung eines Mietvertrags mit Herrn João Lopes Da Silva

Der Rat genehmigt einstimmig den Mietvertrag vom 19. März 2025 über ein Wohnhaus mit Zubehör in L-7456 Lintgen, 8, Place Roschten.

8A-9B. Genehmigung von Mietverträgen mit der asbl Gutt Wunnen

Der Rat genehmigt einstimmig folgende Mietverträge:

- 8A: Einfamilienhaus, L-7450 Lintgen, 58, rue Principale (abgeschlossen am 1. April 2025)
- 8B: Einfamilienhaus, L-7447 Lintgen, 13, rte de Fischbach (abgeschlossen am 1. April 2025)
- 9A: Einfamilienhaus, L-7448 Lintgen, 4, rue de la Gare (abgeschlossen am 21. März 2025)
- 9B: Einfamilienhaus, L-7442 Lintgen, 1, rue Burgberg (abgeschlossen am 29. April 2025)

10. Genehmigung der Vereinbarung 2025 mit Gutt Wunnen asbl

Der Rat genehmigt einstimmig die Vereinbarung vom 18. März 2025 zwischen Gutt Wunnen asbl (35, rue de la Gare, L-7535 Mersch), den Sozialämtern und den Gemeinden Bissen, Helperknapp, Lintgen, Lorentzweiler, Mersch, Steinsel sowie dem Verband Steinsel-Lorentzweiler.

11. Genehmigung der Vereinbarung 2025 zum „Club Uelzechtall“ (Aktiv Plus)

Der Rat genehmigt einstimmig die Vereinbarung vom 16. Januar 2025 zwischen dem Familienministerium, der Association Uelzechtall a.s.b.l. und den Gemeinden Bissen, Helperknapp, Fischbach, Heffingen, Lintgen, Lorentzweiler, Mersch und Steinsel.

12. Genehmigung der ausstehenden Einnahmen am Ende des Haushaltsjahres 2024

Der Rat genehmigt einstimmig:

- vorläufige Rückstellungen: 43 682,49 €
- Abschreibungen: 1 510,76 €
- Gesamtbetrag: 45 193,25 €

Gemäß Artikel 83 des geänderten Gemeindegesetzes vom 13. Dezember 1988 wird dem Bürgermeister- und Schöffenrat die Ermächtigung zur gerichtlichen Eintreibung dieser Beträge erteilt.

13. Genehmigung eines Nachtragskredits für das Haushaltsjahr 2025

Der Rat bewilligt einstimmig einen zusätzlichen Kredit von 50 000 € im Artikel 3/532/648120/99001 des Haushalts 2025 aufgrund erhöhter Anträge für kommunale Zuschüsse zur Förderung der rationellen Nutzung natürlicher Ressourcen.

14. Genehmigung des Kostenvoranschlags für Infrastrukturarbeiten in Prettingen

Der Rat genehmigt einstimmig den Kostenvoranschlag in Höhe von 2 812 000 € inkl. MwSt.

15. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und Nachtragskredits für Türrahmen-Reparaturen in der Maison Relais

- Kostenvoranschlag: 10 000 € inkl. MwSt.
- Nachtragskredit: 10 000 €

16. Genehmigung des Kostenvoranschlags und Nachtragskredits der Gehwegverlängerung in der Rue Knepel

- Kostenvoranschlag: 45 000 € inkl. MwSt.
- Nachtragskredit: 45 000 €

17. Genehmigung des Kostenvoranschlags und Nachtragskredits der Stützmauer am Friedhof

- Kostenvoranschlag: 150 000 € inkl. MwSt.
- Nachtragskredit: 150 000 €

18. Genehmigung des Kostenvoranschlags und Nachtragskredits eines Luftqualitätsmessgerät

- Kostenvoranschlag: 15 000 € inkl. MwSt.
- Nachtragskredit: 15 000 €

19. Genehmigung eines Ingenieurvertrags zur Erweiterung des Kunstrasen-Fußballplatzes

Genehmigung des Ingenieurvertrags, erstellt vom Büro Schroeder & Associés am 11. März 2025.

20. Genehmigung der Organisation des Musikunterrichts 2025/2026 in Lintgen

Genehmigung des Plans der UGDA und des Stundensatzes: 6 912,53 € pro wöchentlicher Unterrichtsstunde.

21. Zuschüsse an luxemburgische gemeinnützige Vereine 2025

Jeder der folgenden Vereine erhält **100 €

- SOS Détresse
- CNFL
- Plooschter Projet
- Médecins sans frontières
- Beieveräin Kanton Miersch
- Landjugend a Jongbaueren
- Chrëschte mam Sahel
- Rokku mi Rokka
- AVR
- SOS Villages d'enfants

22. Sonderzuschuss für den Sportverein FC Minerva für das Turnier „Ouschtercamp“

Einmaliger Zuschuss von 400 € für das Turnier am 19. April 2025 in Lintgen.

23. Verschiedenes

- Das Büro MC Luxembourg übermittelt den Jahresbericht 2024 des Wohnpakts.
- Die Landakademie übermittelt den Bericht ihrer Plattform 2025.
- Der Schöffenrat stellt verschiedene Stellungnahmen zum Projekt der Neugestaltung des Schulhofs C2-4 vor.

NICHT ÖFFENTLICHE SITZUNG

24. Vorschläge zur Neubesetzung von Lehrerstellen aus der 1. Liste freier Stellen

Zwei Stellen wurden vom Bildungsministerium auf der ersten Liste ausgeschrieben.

Ende der Sitzung: 15:35 Uhr



Remarques générales

Les présents comptes-rendus indiquent essentiellement les décisions formelles prises par le conseil communal en la séance respective et permettent d'avoir quelques aperçus sur les discussions menées sur un sujet déterminé de l'ordre du jour.

Les indications susvisées sont données sans engagement et sous toutes réserves. En cas d'incohérence, d'erreur ou de divergence, seules les délibérations dûment signées par la majorité du conseil communal font foi.

Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 22 mai 2025

Date de l'annonce publique de la séance : 14/05/2025

Date de la convocation des conseillers : 14/05/2025

Présents :

M. PINTO Louis, bourgmestre
MM. HERR Jeff et TOISUL Jeannot, échevins
Mmes BISENIUS Anne Holm et WAGNER Nathalie, conseillères
MM. CONSRUCK Jos, DECKER Guy, MARGUE Charles,
MATHIAS Marc, ROBERT Patrick et SCHMALEN Joël, conseillers
M. WEYLAND Yves, secrétaire communal

Absents excusés :

M. MARGUE Charles, jusqu'au point 3
Mme WAGNER Nathalie, à partir du point 24

Début de la séance : 14.00 heures

Le conseil communal,

1. Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 13 mars 2025.

2A. Informations

- Un membre de la commission des affaires sportives fait parvenir sa démission pour des raisons personnelles.
- Un membre de la commission de la communication et des médias fait parvenir sa démission pour des raisons personnelles.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à l'Administration de la nature et des forêts pour la création de 2 mardelles au massif forestier « Seitert » sur la parcelle cadastrale 2010.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation au syndicat intercommunal Sicona pour la mise en œuvre d'un plan de gestion dans le cadre de mesures de gestion, de restauration ou d'amélioration des mares existantes sur les territoires des communes membres.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité modifie son autorisation numéro 100255 du 10 mai 2022 accordée au Corps Grand-Ducal d'Incendie et de Secours dans le cadre de l'entraînement de chiens sauveteurs sur l'ensemble des zones forestières du Grand-Duché.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à la société AGEDOC pour la réalisation d'un déblaiement d'environ 143m³ dans le cadre de la rénovation de l'ancien Café Prommenschenkel.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à la société Crown Development S.à.r.l. pour la destruction d'un biotope dans le cadre de la réalisation d'un PAP sur le site de l'entreprise Rotarex.

- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à l'asbl Kiwanis Club Uelzechtall pour l'organisation d'une marche gourmande le 23 juin 2025 sur le territoire de la commune de Mersch.

2B. Implantation d'une pharmacie à Lintgen

Décide unanimement de donner un avis favorable quant à la création d'une nouvelle concession pour l'implantation d'une pharmacie à Lintgen.

3. Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Decker-Splicks

Conformément à l'article 20 de la loi communale, le conseiller Decker Guy quitte la salle.

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 23 avril 2025 par Maître Mireille Hames, par lequel les époux Decker-Splicks déclarent vendre à l'Administration communale de Lintgen 3 parcelles, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous les numéros 273/467, 273/1478 et 273/1479, lieu-dit « Oben dem Mamerweg », terre labourable, d'une contenance totale de 78 ares et 40 centiares.

4. Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Madame Virginie Marie Ries

Conformément à l'article 20 de la loi communale, le conseiller Decker Guy quitte la salle.

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 23 avril 2025 par Maître Mireille Hames, par lequel Madame Virginie Marie Ries déclare vendre à l'Administration communale de Lintgen une parcelle, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 570/3537, lieu-dit « In Gaesel », pré, d'une contenance de 1 hectare, 9 ares et 50 centiares.

5. Approbation d'un compromis de vente entre l'Administration communale de Lintgen et les consorts Wies

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu en date du 4 avril 2025 entre l'Administration communale de Lintgen, Mme Simone Lucie Wies et M. Georges Robert Wies concernant l'acquisition d'une forêt de 5 hectares et 60 centiares pour le prix de 74 088,80 €.

6. Droit de préemption

Décide unanimement de renoncer à l'exercice du droit de préemption sur les parcelles, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous les numéros 460/26 et 482/0, lieu-dit « In der Hoscht », prés, d'une contenance totale de 31 ares et 70 centiares.

7. Approbation d'un contrat de bail conclu entre le collège des bourgmestre et échevins et Monsieur João Lopes Da Silva

Décide unanimement d'approuver le contrat de bail conclu en date du 19 mars 2025 entre le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen et Monsieur João Lopes Da Silva, au sujet d'une maison d'habitation avec place et toutes appartenances et dépendances sise à L-7456 Lintgen, 8, Place Roschten.

8A. Approbation d'un contrat de bail conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Gutt Wunnen asbl concernant une maison unifamiliale sise à L-7450 Lintgen, 58, rue Principale

Décide unanimement d'approuver le contrat de bail concernant la location d'une maison unifamiliale sise à L-7450 Lintgen, 58, rue Principale, conclu le 1er avril 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et l'association Gutt Wunnen asbl.

8B. Approbation d'un contrat de bail conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Gutt Wunnen asbl concernant une maison unifamiliale sise à L-7447 Lintgen, 13, rte de Fischbach

Décide unanimement d'approuver le contrat de bail concernant la location d'une maison unifamiliale sise à L-7447 Lintgen, 13, rte de Fischbach, conclu le 1er avril 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et l'association Gutt Wunnen asbl.

9A. Approbation d'un contrat de bail conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Gutt Wunnen asbl concernant une maison unifamiliale sise à L-7448 Lintgen, 4, rue de la Gare

Décide unanimement d'approuver le contrat de bail concernant la location d'une maison unifamiliale sise à L-7448 Lintgen, 4, rue de la Gare, conclu le 21 mars 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et l'association Gutt Wunnen asbl.

9B. Approbation d'un contrat de bail conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Gutt Wunnen asbl concernant une maison unifamiliale sise à L-7442 Lintgen, 1, rue Burgberg

Décide unanimement d'approuver le contrat de bail concernant la location d'une maison unifamiliale sise à L-7442 Lintgen, 1, rue Burgberg, conclu le 29 avril 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et l'association Gutt Wunnen asbl.

10. Approbation de la convention 2025 avec l'association « Gutt Wunnen asbl »

Décide unanimement d'approuver la convention pour l'exercice 2025 conclue en date du 18 mars 2025 entre « Gutt Wunnen asbl », ayant son siège au 35, rue de la Gare à L-7535 Mersch et l'Office Social Mersch, l'Office Social Steinsel-Lorentzweiler, l'Administration communale de Bissen, l'Administration communale de Helperknapp, l'Administration communale de Lintgen, l'Administration communale de Lorentzweiler, l'Administration communale de Mersch et l'Administration communale de Steinsel.

11. Approbation de la convention 2025 concernant le Club Aktiv Plus appelé « Club Uelzechtdall »

Décide unanimement d'approuver la convention portant sur l'année 2025 conclue en date du 16 janvier 2025 entre le Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil, l'Association Uelzechtdall a.s.b.l. et les collèges échevinaux des communes de Bissen, Helperknapp, Fischbach, Heffingen, Lintgen, Lorentzweiler, Mersch et Steinsel, concernant le Club Aktiv Plus appelé « Club Uelzechtdall ».

12. Approbation de l'état des recettes restant à recouvrer à la clôture de l'exercice 2024

Décide unanimement d'admettre :

en reprises provisoires	43 682,49 €
en décharges	1 510,76 €
Total	45 193,25 €

Conformément à l'article 83 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, le conseil communal accorde au collège des bourgmestre et échevins l'autorisation de poursuivre en justice les débiteurs qui figurent audit état.

13. Approbation d'un crédit supplémentaire au budget de l'exercice 2025

Considérant que la commune est confrontée à beaucoup plus de demandes de subventions écologiques que les années précédentes, le conseil communal décide unanimement de voter un crédit supplémentaire de 50 000 € à l'article 3/532/648120/99001 du budget de l'exercice 2025.

14. Approbation du devis concernant des travaux d'infrastructures à Prettingen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 2 812 000 € TTC relatif à des travaux d'infrastructures à Prettingen.

15. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant la réparation de 10 chambranles dans la Maison Relais à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 10 000 € TTC concernant la réparation de 10 chambranles dans la Maison Relais à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 10 000 €.

16. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant la prolongation du trottoir dans la rue Knepel à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 45 000 € TTC concernant la prolongation du trottoir dans la rue Knepel à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 45 000 €.

17. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant la stabilisation d'un mur de soutènement au cimetière à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 150 000 € TTC concernant la stabilisation d'un mur de soutènement au cimetière à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 150 000 €.

18. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant l'installation d'un détecteur pour mesurer la qualité de l'air

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 15 000 € TTC concernant l'installation d'un détecteur pour mesurer la qualité de l'air et de voter un crédit supplémentaire de 15 000 €.

19. Approbation d'un contrat d'ingénieur concernant l'agrandissement du terrain de football synthétique à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le contrat d'ingénieur concernant l'agrandissement du terrain de football synthétique à Lintgen, dressé par le bureau d'études Schroeder & Associés en date du 11 mars 2025.



20. Approbation de l'organisation de l'enseignement musical dans la commune de Lintgen pour l'année scolaire 2025/2026

Décide unanimement d'approuver l'organisation de l'enseignement musical dans la commune de Lintgen pour l'année scolaire 2025/2026, établie par l'Union Grand-Duc Adolphe (UGDA), et d'approuver le tarif unitaire pour une heure de cours hebdomadaire pour l'année scolaire 2025/2026, au montant de 6 912,53 €.

21. Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2025

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations luxembourgeoises sans but lucratif suivantes pour l'année 2025 :

SOS Détresse	100 €
CNFL	100 €
Plooschter Projet	100 €
Médecins sans frontières	100 €
Beieveräin Kanton Miersch	100 €
Landjugend a Jongbaueren	100 €
Chrëschte mam Sahel	100 €
Rokku mi Rokka	100 €
AVR	100 €
SOS Villages d'enfants	100 €

22. Allocation d'un subside extraordinaire à l'association sportive FC Minerva pour l'organisation du tournoi « Ouschtercamp » à Lintgen

Décide unanimement d'allouer un subside extraordinaire au montant de 400 € à l'association locale FC Minerva pour l'organisation du tournoi « Ouschtercamp » en date du 19 avril 2025 à Lintgen.

23. Divers

- Le bureau MC Luxembourg fait parvenir le bilan annuel de l'exercice 2024 du Pacte Logement.
- Landakademie fait parvenir le rapport de leur plateforme 2025.
- Le collège échevinal présente différents avis dans le cadre du projet de réaménagement de la cour de l'école fondamentale C2-4.

SÉANCE À HUIS CLOS

24. Proposition de réaffectation aux postes vacants d'instituteurs/trices dans le cadre de la 1^{re} liste des postes vacants

Deux vacances de poste ont été publiées sur la 1^{re} liste des postes vacants du Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.

Fin de la séance: 15:35 heures

Zusammenfassender Bericht über die Beschlüsse des Gemeinderats vom 26. Juni 2025

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 20/06/2025

Datum der Einberufung der Räte: 20/06/2025

Anwesend:

Herr PINTO Louis, Bürgermeister
Herr HERR Jeff und Herr TOISUL Jeannot, Schöffen
Frau BISENIUS Anne Holm und Frau WAGNER Nathalie, Gemeinderätinnen
Herr CONSRUCK Jos, Herr DECKER Guy, Herr MARGUE Charles, Herr MATHIAS Marc, Herr ROBERT Patrick und Herr SCHMALEN Joël, Gemeinderäte
Herr WEYLAND Yves, Gemeindesekretär

Entschuldigt abwesend:

Frau BISENIUS Anne Holm, Gemeinderätin, ab Tagesordnungspunkt 11 (mit Übertragung ihres Stimmrechts an Herrn MARGUE Charles)

Beginn der Sitzung: 14:00 Uhr

Der Gemeinderat

1. Genehmigung der vorläufigen Organisation der Grundschulbildung in der Gemeinde Lintgen für das Schuljahr 2025/2026

Beschließt einstimmig, die Organisation der Grundschulbildung für das Schuljahr 2025/2026 vorläufig festzulegen. 310 Schüler werden auf 23 Klassen verteilt.

2. Genehmigung des Betreuungsplans 2025/2026 der Gemeinde Lintgen

Beschließt einstimmig, den Betreuungsplan 2025/2026 zu genehmigen. Der Plan soll den Dialog und die Zusammenarbeit zwischen der Grundschule und dem Kinderbetreuungszentrum fördern.

3. Bericht der letzten Sitzung

Genehmigt einstimmig den zusammenfassenden Bericht der Sitzung vom 22. Mai 2025.

4. Mitteilungen

- Creos Luxemburg informiert, dass die Dividende, die an die Gemeinde Lintgen für das Jahr 2024 ausbezahlt wird, auf 8 576,50 € festgesetzt wurde.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt unter bestimmten Bedingungen der gemeinnützigen Vereinigung Tricentenaire asbl die Genehmigung zur Durchführung von etwa 143 m³ Aushubarbeiten im Rahmen der Renovierung eines Gebäudes auf einem Grundstück mit der Katasternummer 917/2102.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt unter bestimmten Bedingungen der Verwaltung des Vermögens des Großherzogs von Luxemburg die Genehmigung für eine Notfallholzfallung wegen Borkenkäferbefalls auf den Grundstücken mit den Katasternummern 1900 und 1872/1535.
- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität verlängert unter bestimmten Bedingungen seine Genehmigung vom 28. Juli 2023 für Kanalisationsarbeiten an der Straße von Schoenfels nach Gosseldingen.

- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität erteilt unter bestimmten Bedingungen der Firma Ecofirst sc die Genehmigung zur Erfassung und Telemetrie von Fledermäusen, um eine faunistische Expertise im Gebiet der Gemeinde Lintgen durchzuführen.

5. Genehmigung eines Vorvertrags zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und den Eheleuten Goetschalckx-Mertens aus Gosseldingen

Beschließt einstimmig die Genehmigung des am 2. Juni 2025 geschlossenen Vorvertrags zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und den Eheleuten Barbara Hilda Hendrika Goetschalckx und Chantal Mertens über den Verkauf eines Hauses in L-7432 Gosseldingen, 1, rue Bëll, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion B von Gosseldingen und Prettingen, unter der Nummer 358/1840, Flurstück „rue Bëll“ mit einer Fläche von 33 Ar und 72 Zentiar. Der Verkauf erfolgt zu einem Preis von 1 500 000 €.

6. Genehmigung von Abrechnungen

Beschließt einstimmig die Genehmigung folgender Abrechnungen:

- Gesamtsumme 491 451,94 € für Erweiterungsarbeiten des Festsaals „A Mouschelt“ in Lintgen
- Gesamtsumme 70 449,68 € für die Gestaltung eines neuen Spielplatzes in Gosseldingen
- Gesamtsumme 64 025,44 € für den Ersatz eines Spielplatzes in Lintgen
- Gesamtsumme 32 231,20 € für die Ausstattung eines Lagerraums für Reinigungspersonal in der Sporthalle
- Gesamtsumme 525 438,68 € für die Einrichtung von zwei Klassenräumen der Klassen des C1 in modularen Containern
- Gesamtsumme 73 410,29 € für die Ausstattung eines Sportwettbewerbs in Lintgen
- Gesamtsumme 43 151,08 € für die Installation einer neuen Brandmeldezentrale und einer Fluchttreppe im Gebäude des Zyklus 1

7. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und zusätzlicher Kredit für die Lieferung und Installation einer neuen Druckwasserpumpe in Stuppicht

Beschließt einstimmig die Genehmigung des Kostenvoranschlags über 13 000 € inklusive MwSt. und die Bereitstellung eines zusätzlichen Kredits von 13 000 € im Haushaltsjahr 2025.

8. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und zusätzlicher Kredit für die Verbreiterung des gepflasterten Weges entlang des Festsaals A Mouschelt

Beschließt einstimmig die Genehmigung des Kostenvoranschlags über 15 000 € inklusive MwSt. und die Bereitstellung eines zusätzlichen Kredits von 15 000 € im Haushaltsjahr 2025.

9. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und zusätzlicher Kredit für Renovierungsarbeiten im Gebäude des C1 der Grundschule in Lintgen

Beschließt einstimmig die Genehmigung des Kostenvoranschlags über 25 000 € inklusive MwSt. und die Bereitstellung eines zusätzlichen Kredits von 25 000 € im Haushaltsjahr 2025.

10. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und zusätzlicher Kredit für die Umgestaltung des Parkplatzes des Gemeindehauses in Lintgen

Beschließt einstimmig die Genehmigung des Kostenvoranschlags über 45 000 € inklusive MwSt. und die Bereitstellung eines zusätzlichen Kredits von 45 000 € im Haushaltsjahr 2025.

11. Genehmigung der Vereinbarung 2025 betreffend das Sozialamt Mersch

Beschließt einstimmig die Genehmigung der Vereinbarung 2025 des Sozialamts Mersch bezüglich Organisation und Finanzierung der Aktivitäten des Sozialamts, abgeschlossen zwischen dem Staat Luxemburg, den Gemeinden Bissen, Helperknapp, Lintgen, Mersch und dem Sozialamt Mersch.

12. Beitritt der Gemeinde Ettelbruck zum Interkommunalen Syndikat des Zentrums für Naturschutz

Beschließt einstimmig die Zustimmung zum Beitritt der Gemeinde Ettelbruck zum Interkommunalen Syndikat des Zentrums für Naturschutz.

13. Stellungnahme zum Kalender und Arbeitsprogramm im Rahmen der Aktualisierung des Managementplans für den 4. Zyklus (2027-2033) der Wasserrahmenrichtlinie

Beschließt einstimmig, den Kalender und das Arbeitsprogramm für die Aktualisierung des Managementplans für den 4. Zyklus (2027-2033) der Wasserrahmenrichtlinie zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.

14. Vergabe von Subventionen an verschiedene luxemburgische gemeinnützige Vereine

Beschließt einstimmig die Vergabe von Subventionen an folgende Vereine für das Jahr 2025:

Padem	100 €
Fédération Régionale des Pompiers CENTRE	100 €
Passerell	100 €
FLTT:	100 €
Ambulanz Wonsch	100 €
natur&ëmwelt	100 €

15. Umgestaltung des Pausenhofs des C2-4 – Meinungs austausch zu den abgegebenen Stellungnahmen und Festlegung der Arbeitsmethode

Im Rahmen der Umgestaltung des Pausenhofs des C2-4 hat der Gemeinderat die Meinungen der Schüler, des Schulkomitees, der Schulkommission, der Schulleitung der Grundschule und der Gemeinderatsmitglieder der Gruppe „Di Nei Ekip“ diskutiert. Das Projekt wird vom Planungsbüro angepasst und dem Gemeinderat zur Genehmigung vorgelegt.

Ende der Sitzung: 15:45 Uhr



Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 26 juin 2025

Date de l'annonce publique de la séance : 20/06/2025

Date de la convocation des conseillers : 20/06/2025

Présents :

M. PINTO Louis, bourgmestre
MM. HERR Jeff et TOISUL Jeannot, échevins
Mmes BISENIUS Anne Holm et WAGNER Nathalie, conseillères
MM. CONSRUCK Jos, DECKER Guy, MARGUE Charles,
MATHIAS Marc, ROBERT Patrick et SCHMALEN Joël, conseillers
M. WEYLAND Yves, secrétaire communal

Absents excusés :

Mme BISENIUS Anne Holm, conseillère, à partir du point 11 de l'ordre du jour (ayant délégué son droit de vote à M. MARGUE Charles)

Début de la séance : 14.00 heures

Le conseil communal,

1. Approbation de l'organisation provisoire de l'enseignement fondamental dans la commune de Lintgen pour l'année scolaire 2025/2026

Décide unanimement d'arrêter provisoirement l'organisation de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2025/2026. 310 élèves seront répartis sur 23 classes.

2- Approbation du Plan d'Encadrement Périscolaire 2025/2026 de la commune de Lintgen

Décide unanimement d'approuver le Plan d'Encadrement Périscolaire 2025/2026. Le Plan d'Encadrement Périscolaire est destiné à développer le dialogue et la collaboration entre l'école fondamentale et la maison relais pour enfants.

3. Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 22 mai 2025.

4. Informations

- Creos Luxembourg informe que le dividende distribué à la commune de Lintgen pour l'exercice 2024 a été fixé à 8 576,50 €.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à l'association sans but lucratif Tricentenaire asbl pour la réalisation d'un déblaiement d'environ 143 m³ dans le cadre de la rénovation d'un bâtiment sur un fonds inscrit au cadastre sous le numéro 917/2102.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à l'Administration des Biens de Son Altesse Royale du Grand-Duc de Luxembourg pour une coupe d'urgence pour cause de bostryche sur des fonds inscrits au cadastre sous les numéros 1900 et 1872/1535.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité proroge sous certaines conditions son autorisation du 28 juillet 2023 ayant pour objet des travaux de canalisation dans la route de Schoenfels à Gosseldange.
- Le Ministre de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à la société Ecofirst sc pour la capture et télémétrie de chauves-souris en vue de réaliser une expertise faunistique sur le territoire de la commune de Lintgen.

5. Approbation d'un compromis de vente entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Goetschalckx-Mertens de Gosseldange

Décide unanimement d'approuver le compromis conclu en date du 2 juin 2025 entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Barbara Hilda Hendrika Goetschalckx et Chantal MERTENS concernant la cession d'une maison sise à L-7432 Gosseldange, 1, rue Bëll, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous le numéro 358/1840, lieu-dit « rue Bëll », d'une contenance de 33 ares et 72 centiares. Cette vente se fait moyennant et pour le prix de 1 500 000 €.

6. Approbation de décomptes

Décide unanimement d'approuver :

- le décompte au montant total de 491 451,94 € concernant les travaux d'extension de la salle des fêtes « A Mouschelt » à Lintgen,
- le décompte au montant total de 70 449,68 € concernant les travaux d'aménagement d'une nouvelle aire de jeux à Gosseldange,
- le décompte au montant total de 64 025,44 € concernant le remplacement d'une aire de jeux à Lintgen,
- le décompte au montant total de 32 231,20 € concernant l'aménagement d'un local pour le stockage du matériel des femmes de ménage au hall sportif,
- le décompte au montant total de 525 438,68 € concernant l'aménagement de deux salles de classe du cycle C1 dans des conteneurs modulaires,
- le décompte au montant total de 73 410,29 € concernant l'aménagement d'un concours sportif à Lintgen,
- le décompte au montant total de 43 151,08 € concernant l'installation d'une nouvelle centrale de détection d'incendie et d'un escalier de secours dans le bâtiment du cycle 1.

7. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant la fourniture et l'installation d'une nouvelle pompe surpresseur à Stuppicht

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 13 000 € TTC concernant la fourniture et l'installation d'une nouvelle pompe surpresseur à Stuppicht et de voter un crédit supplémentaire de 13 000 € au budget de l'exercice 2025.

8. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant l'élargissement du chemin en pavés le long de la salle des fêtes A Mouschelt

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 15 000 € TTC concernant l'élargissement du chemin en pavés le long de la salle des fêtes A Mouschelt et de voter un crédit supplémentaire de 15 000 € au budget de l'exercice 2025.

9. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant des travaux de rénovation dans le bâtiment du C1 de l'école fondamentale à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 25 000 € TTC concernant des travaux de rénovation dans le bâtiment du C1 de l'école fondamentale à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 25 000 € au budget de l'exercice 2025.

10. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant le réaménagement du parking de la maison communale à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 45 000 € TTC concernant le réaménagement du parking de la maison communale à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 45 000 € au budget de l'exercice 2025.

11. Approbation de la convention 2025 concernant l'Office Social de Mersch

Décide unanimement d'approuver la convention 2025 de l'Office Social de Mersch au sujet de l'organisation et du financement des activités de l'Office Social, conclue entre l'État du Grand-Duché de Luxembourg, les communes de Bissen, Helperknapp, Lintgen, Mersch et l'Office Social de Mersch.

12. Adhésion de la commune d'Ettelbruck au Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature

Décide unanimement d'approuver l'adhésion de la commune d'Ettelbruck au Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature.

13. Avis au sujet du calendrier et du programme de travail dans le cadre de la mise à jour du plan de gestion pour le 4^e cycle (2027-2033) de la directive-cadre sur l'eau

Décide unanimement d'aviser favorablement le calendrier et le programme de travail dans le cadre de la mise à jour du plan de gestion pour le 4^e cycle (2027-2033) de la directive-cadre sur l'eau.

14. Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations suivantes pour l'année 2025 :

Padem	100 €
Fédération Régionale des Pompiers CENTRE	100 €
Passerell	100 €
FLTT	100 €
Ambulanz Wonsch	100 €
natur&ëmwelt	100 €

15. Réaménagement de la cour de récréation du C2-4 – échange de vues suite aux avis formulés et définition d'une méthode de travail

Dans le cadre du réaménagement de la cour de récréation du C2-4, le conseil communal a délibéré au sujet des avis des élèves, du comité d'école, de la commission scolaire, de la direction de l'enseignement fondamental et des conseillers communaux de « Di Nei Ekip ». Le projet sera adapté par le bureau d'études et soumis au conseil communal pour approbation.

Fin de la séance : 15:45 heures

Zusammenfassender Bericht über die Beschlüsse des Gemeinderats vom 7. August 2025

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 01/08/2025

Datum der Einberufung der Räte: 01/08/2025

Anwesend:

Herr PINTO Louis, Bürgermeister
Herr Jeannot TOISUL, Schöffe
Herren Jos CONSRUCK, Guy DECKER, Charles MARGUE,
Marc MATHIAS und Joël SCHMALEN, Gemeinderäte
Herr Yves WEYLAND, Gemeindesekretär

Entschuldigt abwesend:

Herr Jeff HERR, Schöffe
Herr Patrick ROBERT, Gemeinderat
Frau Anne Holm BISENIUS
(hat ihr Stimmrecht an Herrn Guy DECKER delegiert)
Frau Nathalie WAGNER
(hat ihr Stimmrecht an Herrn Charles MARGUE delegiert)

Beginn der Sitzung: 14:00 Uhr

Der Gemeinderat:

1. Bericht der letzten Sitzung

Der zusammenfassende Bericht der Sitzung vom 26. Juni 2025 wird einstimmig genehmigt.

2. Mitteilungen

- Der Schöffenrat teilt mit, dass Herr Wilson Jorge Inês mit Wirkung vom 1. August 2025 als manueller Arbeiter eingestellt wurde.
- Das Kulturministerium informiert, dass die Überreste „Jauferbüsch“ als nationales Kulturerbe eingestuft wurden.

- Der Minister für Umwelt, Klima und Biodiversität lehnt den Antrag von Herrn Fernand Kellen ab, eine ehemalige Baumschule in eine Wiese umzuwandeln (Grundstück Nr. 1653/3122, Lintgen).
- Der Minister genehmigt unter Auflagen dem interkommunalen Syndikat SICONA die Wiederherstellung einer Streuobstwiese und einer Mähwiese auf dem Grundstück Nr. 410/639 in Lintgen.
- Eine weitere Genehmigung unter Auflagen wird SICONA für die Wiederherstellung eines Obstgartens auf dem Grundstück Nr. 428/1 in Lintgen erteilt.
- Gallolux SC, vertreten durch Herrn Tun Goedert, erhält unter Auflagen die Genehmigung zum Bau eines Rinderunterstands in „Auf Loetzer“, Lintgen.
- VC-Filano erhält unter Auflagen die Genehmigung zur Organisation einer Mountainbike-Tour am 14. September 2025 auf dem Gebiet mehrerer Gemeinden, darunter Lintgen.
- Die asbl Biker.lu erhält unter Auflagen die Genehmigung zur Organisation einer weiteren MTB-Tour am 28. September 2025.
- Die Gemeindeverwaltung Lintgen erhält unter Auflagen die Genehmigung zur Fällung von zwei Bäumen in der „Rue de l'Église“.

3. Genehmigung eines notariellen Kaufvertrags mit Chantal Mertens und Barbara Goetschalckx

Der Verkauf eines Hauses in 1, Rue Béll, L-7432 Gosseldange (Grundstück Nr. 358/1840) durch die Eheleute Mertens-Goetschalckx an die Gemeinde Lintgen wird einstimmig genehmigt. Kaufpreis: 1 500 000 €.



de Gemeengebuet

4. Genehmigung eines notariellen Kaufvertrags mit den Erben Wies

Der Verkauf von sechs Parzellen (gesamt 5 ha 60 ca, „Auf Loetzer“) an die Gemeinde Lintgen wird einstimmig genehmigt. Kaufpreis: 74 088,80 €.

5. Einigung mit dem Ehepaar Yannick Bonne und Caroline Seiller

Einstimmige Genehmigung einer Einigung über den Erwerb eines hälftigen Miteigentums an den Parzellen 53/3492 und 10/3087.

6. Änderung der Verkehrsregelung in der Gemeinde Lintgen

Einstimmige Änderung des Verkehrsreglements vom 18. Juni 2018. Einsichtnahme auf: www.lintgen.lu

7. Einführung eines Förderregimes zur Förderung der rationellen Nutzung natürlicher Ressourcen

Einstimmige Annahme des neuen Reglements zur finanziellen Förderung nachhaltiger Ressourcennutzung. Einsichtnahme auf: www.lintgen.lu

8. Genehmigung eines Kostenvoranschlags für Trinkwasserbrunnen und Trinkflaschen für die Grundschule

Einstimmige Genehmigung des Angebots über 30 000 € inkl. MwSt und Bereitstellung eines Zusatzkredits in gleicher Höhe.

9. Renovierung einer Wohnung im ehemaligen Pfarrhaus (15, rue du Cimetière, Lintgen)

Einstimmige Genehmigung des Angebots über 15 000 € inkl. MwSt und Bereitstellung eines Zusatzkredits.

10. Austausch der Steuerungsanlage im Technikraum des CIS-Gebäudes

Einstimmige Genehmigung des Angebots über 35 000 € inkl. MwSt und Bereitstellung eines Zusatzkredits.

11. Genehmigung eines Ingenieurvertrags für die Umgestaltung des Bachs in „A Mouschelt“ (Lintgen)

Einstimmige Genehmigung des Ingenieurvertrags mit dem Planungsbüro LSC 360 S.A. vom 4. Juni 2025.

12. Aussonderung von Fahrzeugen des technischen Dienstes

Einstimmige Entscheidung zur Ausmusterung und zum Verkauf folgender Fahrzeuge:

- MAN LKW FZ8793
- HOLDER Industrietraktors WL5946
- Elektrischer Kleintransporter ESSAGONO ENERGIA ZB7638

13. Genehmigung der Abrechnung für die Renovierung der öffentlichen Toiletten am Friedhof Lintgen

Einstimmige Genehmigung der Schlussrechnung über 35 275,50 €.

14. Vergabe von Subventionen an lokale Vereine für das Jahr 2025

Einstimmige Entscheidung zur Vergabe von Subventionen an lokale Vereine:

	Bewilligter Betrag 2024	Zuschuss 2025	Bewilligter Betrag junge Mitglieder	Gesamter bewilligter Betrag
Chorale Ste-Cécile	2 000 €	2 000 €		2 000 €
CIS Lintgen	1 300 €	1 300 €	500 €	1 800 €
Fanfare de Lintgen	2 750 €	2 750 €	400 €	3 150 €
FC Minerva Lëntgen	4 600 €	4 600 €	5 675 €	10 275 €
Karate Club Lintgen	3 050 €	3 050 €	3 550 €	6 600 €
KC. Keelefrënn Goussel.	300 €	300 €		300 €
Les semeurs de joie	1 000 €	1 000 €		1 000 €
Prettener Buergfrënn	0 €	500 €		500 €
Spillfabrik	300 €	300 €	200 €	500 €
Taekwondo Lintgen	1 250 €	1 250 €	575 €	1 825 €
Uelzechtramps	1 000 €	1 000 €	100 €	1 100 €
Uergelfrënn	500 €	500 €		500 €
Wonschkutsch	1 000 €	1 000 €		1 000 €
TOTAL:				30 550 €

15. Sonderzuschuss für den Sportverein FC Minerva Lintgen für den Aufstieg in die 1. Division

Einstimmige Vergabe eines Sonderzuschusses in Höhe von 2 500 €.

16. Ordentliche Subventionen an luxemburgische gemeinnützige Vereinigungen

Einstimmige Zuteilung folgender Subventionen für 2025:

Noël de la Rue a.s.b.l.	100 €
Lux-Lagos a.s.b.l.	100 €
Lëtzebuurger Guiden a Scouten	100 €

17. Schaffung von drei Beamtenstellen der Besoldungskategorie A, Gruppe A1

Einstimmige Entscheidung zur Schaffung von drei Stellen in der Besoldungsgruppe A1 zwecks Besoldungsgruppenwechsel.

Ende der Sitzung: 15.05 Uhr

Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 7 août 2025

Date de l'annonce publique de la séance : 01/08/2025

Date de la convocation des conseillers : 01/08/2025

Présents :

M. PINTO Louis, bourgmestre
M. TOISUL Jeannot, échevin
MM. CONSRUCK Jos, DECKER Guy, MARGUE Charles,
MATHIAS Marc et SCHMALEN Joël, conseillers
M. WEYLAND Yves, secrétaire communal

Absents excusés :

M. HERR Jeff, échevin
M. ROBERT Patrick, conseiller
Mmes BISENIUS Anne Holm
(ayant délégué on droit de vote à M. DECKER Guy) et
WAGNER Nathalie
(ayant délégué sont droit de vote à M. MARGUE Charles)

Début de la séance : 14.00 heures

Le conseil communal,

1. Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 26 juin 2025.

2. Information

- Le collège des bourgmestre et échevins informe qu'il a engagé M. Wilson Jorge Inês comme salarié à tâche manuelle avec effet au 1^{er} août 2025.
- Le Ministère de la Culture informe que les vestiges « Jaufferbüsch » ont été classés comme patrimoine culturel national.
- Le Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité refuse à M. Fernand Kellen de transformer une ancienne pépinière en prés sur un fonds inscrit au cadastre de la commune de Lintgen sous le numéro 1653/3122.
- Le Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation au syndicat intercommunal SICONA pour la restauration d'un verger et d'une prairie maigre de fauche sur un fonds inscrit au cadastre de la commune de Lintgen sous le numéro 410/639.
- Le Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation au syndicat intercommunal SICONA pour la restauration d'un verger sur un fonds inscrit au cadastre de la commune de Lintgen sous le numéro 428/1.
- Le Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à Gallolux SC, représenté par M. Tun Goedert, pour la construction d'un abri pour bovins au lieu-dit « Auf Loetert » à Lintgen.
- Le Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation au VC-Filano pour l'organisation d'une randonnée VTT en date du 14 septembre 2025 sur les territoires de différentes communes dont la commune de Lintgen.
- Le Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à l'asbl Biker.lu pour l'organisation d'une randonnée VTT en date du 28 septembre 2025 sur les territoires de différentes communes dont la commune de Lintgen.

- Le Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité donne sous certaines conditions l'autorisation à l'administration communale de Lintgen pour l'abattage de 2 arbres au lieu-dit « Rue de l'Église ».

3. Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Chantal Mertens et Barbara Goetschalckx

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 7 juillet 2025 par Maître Mireille Hames, par lequel les époux Chantal Mertens et Barbara Goetschalckx déclarent vendre à l'Administration communale de Lintgen une maison sise à L-7432 Gosseldange, 1, Rue Bëll, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous le numéro 358/1840, lieu-dit « Rue Bëll », place occupée, d'une contenance de 33 ares et 72 centiares, pour le prix de 1 500.000 €.

4. Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les conjoints Wies

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 7 juillet 2025 par Maître Mireille Hames, par lequel les conjoints Simone Wies et Georges Wies déclarent vendre à l'Administration communale de Lintgen six parcelles inscrites au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous les numéros 1619/2, 1619/3, 1619/2745, 1621/2591, 1622/1579 et 1623/1317, lieu-dit « Auf Loetert », bois / terre labourable, d'une contenance totale de 5 hectares et 60 centiares pour le prix de 74 088,80 €.

5. Arrangement entre la Commune et les époux Yannick Bonne et Caroline Seiller dans le cadre de l'acquisition d'une moitié indivise des parcelles 53/3492 et 10/3087

Décide unanimement d'approuver l'arrangement conclu en date du 23 juillet 2025 entre la Commune et les époux Yannick Bonne et Caroline Seiller dans le cadre de l'acquisition d'une moitié indivise des parcelles 53/3492 et 10/3087.

6. Modification du règlement de circulation de la Commune de Lintgen

Décide unanimement de modifier le règlement de circulation de la commune de Lintgen du 18 juin 2018. Le règlement peut être consulté sur le site www.lintgen.lu.

7. Institution d'un régime d'aides financières afin de promouvoir une utilisation rationnelle des ressources naturelles

Arrête unanimement le règlement communal portant institution d'un régime d'aides financières afin de promouvoir une utilisation rationnelle des ressources naturelles. Le règlement peut être consulté sur le site www.lintgen.lu.

8. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant l'acquisition de fontaines d'eau et de gourdes pour les besoins de l'école fondamentale

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 30 000 € TTC concernant l'acquisition de fontaines d'eau ainsi que de gourdes pour les besoins de l'école fondamentale et de voter un crédit supplémentaire de 30 000 €.



de Gemengebuet

9. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant la rénovation d'un appartement dans l'ancien presbytère sis 15, rue du Cimetière à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 15 000 € TTC concernant la rénovation d'un appartement dans l'ancien presbytère sis 15, rue du Cimetière à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 15 000 €.

10. Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant le remplacement de l'automate et du tableau de régulation du local technique du bâtiment CIS à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 35 000 € TTC concernant le remplacement de l'automate et du tableau de régulation du local technique du bâtiment CIS à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 35 000 €.

11. Approbation d'un contrat d'ingénieur concernant le réaménagement du ruisseau au lieu-dit « A Mouschelt » à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le contrat d'ingénieur concernant le réaménagement du ruisseau au lieu-dit « A Mouschelt » à Lintgen,

dressé par le bureau d'études LSC 360 S.A. de Sandweiler en date du 4 juin 2025.

12. Déclassement de matériel roulant du service technique

Décide unanimement de déclasser et de vendre le matériel roulant du service technique communal ci-après :

- Camion MAN FZ8793
- Tracteur industriel HOLDER WL5946
- Camionnette électrique ESSAGONO ENERGIA ZB7638

13. Approbation du décompte concernant le réaménagement des toilettes publiques au cimetière de Lintgen

Décide unanimement d'approuver le décompte au montant total de 35 275,50 € concernant le réaménagement des toilettes publiques au cimetière de Lintgen.

14. Allocation de subsides aux associations locales pour l'année 2025

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations locales suivantes pour l'année 2025 :

	Montant accordé en 2024	Subside 2025	Montant subside j. membre	Montant total du subside
Chorale Ste-Cécile	2 000 €	2 000 €		2 000 €
CIS Lintgen	1 300 €	1 300 €	500 €	1 800 €
Fanfare de Lintgen	2 750 €	2 750 €	400 €	3 150 €
FC Minerva Lëntgen	4 600 €	4 600 €	5 675 €	10 275 €
Karate Club Lintgen	3 050 €	3 050 €	3 550 €	6 600 €
KC. Keelefrënn Goussel.	300 €	300 €		300 €
Les semeurs de joie	1 000 €	1 000 €		1 000 €
Prettener Buergrënn	0 €	500 €		500 €
Spillfabrik	300 €	300 €	200 €	500 €
Taekwondo Lintgen	1 250 €	1 250 €	575 €	1 825 €
Uelzechtramps	1 000 €	1 000 €	100 €	1 100 €
Uergelfrënn	500 €	500 €		500 €
Wonschkutsch	1 000 €	1 000 €		1 000 €
TOTAL:				30 550 €

15. Allocation d'un subside extraordinaire à l'association sportive FC Minerva Lintgen pour la montée de l'équipe Seniors 1 en 1^{re} Division

Décide unanimement d'allouer un subside extraordinaire au montant de 2 500 € à l'association locale FC Minerva Lintgen pour la montée de l'équipe Seniors 1 en 1^{re} Division.

16. Allocation de subsides ordinaires

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations luxembourgeoises sans but lucratif suivantes pour l'année 2025 :

Noël de la Rue a.s.b.l.	100 €
Lux-Lagos a.s.b.l.	100 €
Lëtzebuerger Guiden a Scouten	100 €

17. Création de trois postes de fonctionnaire de la catégorie de traitement A, groupe de traitement A1

Décide unanimement de créer trois postes de fonctionnaire de la catégorie de traitement A, groupe de traitement A1 en vue de changements du groupe de traitement.

Fin de la séance : 15:05 heures

Manifestatiounskalenner 2025-2026

Novembre 2025

1	Samedi		Allerhellegen-Mass (15h30)	Église de Lintgen
1	Samedi	Uergelfrënn Lëntgen	Kaffisstuff	Veräinshaus
8+9	Sa+Di	KC Lintgen	Okami Cup	Festsall a Mouschelt
15	Samedi	Commission de l'environnement	Dag vum Bam	
22	Samedi	Chorale Ste-Cécile + Fanfare	Caeciliasm	Église de Lintgen
28+29	Ve+Sa	Semeurs de Joie	Bazar de Noël	Festsall a Mouschelt
30	Dimanche	KC Lintgen	Coupe St-Nicolas	Hall sportif + Dojo 1+2 + Salle de réunion

Décembre 2025

5+6	Ve+Sa	Veräiner + École de Lintgen + Maison relais	Chrëschtmaart	Schoulcampus Lëmbaach
15-21	Lu-Di	Commission des affaires culturelles	Kulturwoch	Veräinshaus
21	Dimanche	Administration communale de Lintgen	Seniorefeier	Festsall a Mouschelt
24	Mercredi		Chrëschtmass (19h00)	Église de Lintgen

Janvier 2026

9	Vendredi	Administration communale de Lintgen	Collecte des sapins de Noël	Lintgen
10	Samedi	Prëttener Buergfrënn	Collecte des sapins de Noël	Gosseldange et Prettingen
16	Vendredi	Fanfare de Lintgen	Assemblée générale	Salle de musique
17	Samedi	Comm. culturelle & Fanfare de Lintgen	Concert Nouvel An	Festsall a Mouschelt
20	Mardi	Chorale Ste-Cécile	Assemblée générale	Veräinshaus
24	Samedi	Comm. des aff. sportives et de la jeunesse	Journée intern. du sport féminin	Hall sportif + Terrain de foot
24	Samedi	Chorale Ste-Cécile	Bingo-Owend	Festsall a Mouschelt
25	Dimanche	Fanfare de Lintgen	Kannerfuesbal	Festsall a Mouschelt
25	Dimanche	DT Minerva Lintgen	Tournoi	Hall sportif

Février 2026

2	Lundi		Liichtmëssdag + Gousseler Kiermes	
6	Vendredi	FC Minerva	Wine and Dine	Festsall a Mouschelt
8	Dimanche	Uergelfrënn Lëntgen	Kiermesconcert	Chapelle de Gosseldange
10	Mardi	Commission de l'environnement	Infosession Naturpakt	Veräinshaus
13	Vendredi	LSAP	Hierkefest	Veräinshaus
21	Samedi	Prëttener Buergfrënn	Buergbrennen	um Prëttener Bierg (r. de la Montagne)
21	Samedi	KC Lintgen	Quizowend	Festsall a Mouschelt

Mars 2026

7	Samedi	Uelzecht Tramps Lëntgen	Assemblée générale	Festsall a Mouschelt
7	Samedi	Commission sociale, du commerce équitable et de l'égalité des chances	Repaircafé	Veräinshaus
14	Samedi	Commission de l'environnement	Grouss Botz	
15	Dimanche	Fanfare de Lintgen	Audition élèves Museksschoul	Festsall a Mouschelt
15	Dimanche	RMVA	Concert	Eglise de Lintgen & Veräinshaus
21	Samedi	KC Lintgen	Stage de Pâques	Festsall a Mouschelt
21	Samedi	DT Minerva Lintgen	Kniddelowend	Veräinshaus
29	Dimanche	Uelzecht Tramps	Marche populaire	Festsall a Mouschelt



de Gemengebuuet

Offall-Kalenner 2025

Novembre

	Lundi	3	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Lundi	3	Nettoyage poubelle brune biodéchets / Reinigung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Vendredi	7	Vidage poubelle verte verre creux / Entleerung des grünen Abfallbehälters für Hohlglas
	Vendredi	7	Nettoyage poubelle verte verre creux / Reinigung des grünen Abfallbehälters für Hohlglas
	Mercredi	12	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	12	Collecte des PMC - Valorlux
	Mercredi	12	SuperDrecksKëscht® sur demande / auf Abruf
	Lundi	17	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Jeudi	20	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der "Blo DrecksKëscht" für Papier
	Mercredi	26	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	26	Collecte des PMC - Valorlux

Décembre

	Lundi	1	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mercredi	10	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	10	Collecte des PMC - Valorlux
	Lundi	15	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Jeudi	18	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der "Blo DrecksKëscht" für Papier
	Vendredi	19	Vidage poubelle verte verre creux / Entleerung des grünen Abfallbehälters für Hohlglas



SuperDrecksKëscht Préaviser la commune 48 h à l'avance

SuperDrecksKëscht Wir bitten um 48-stündige Voranmeldung bei der Gemeindeverwaltung



Déchets encombrants Préaviser la commune 48 h à l'avance ; 0,555 €/kg

Sperrmüll Wir bitten um 48-stündige Voranmeldung bei der Gemeindeverwaltung; 0,555 €/kg



Déchets métalliques Préaviser la commune 48 h à l'avance

Metallschrott Wir bitten um 48-stündige Voranmeldung bei der Gemeindeverwaltung

Nettoyage de poubelles & conteneurs

Reinigung von Mülltonnen & Containern



Déchets ménagers / Haushaltsmüll



Biodéchets / Bioabfall



Verre creux / Hohlglas

Déchets verts

Point de collecte : Exploitation Agricole Decker, 205 rte de Mersch à Gosseldange.

Heures d'ouverture: mardi et jeudi de 14h00 à 19h00, samedi de 10h00 à 19h00.

Grünschnitt

Sammelstelle: Agrarbetrieb Decker, 205 rte de Mersch in Gosseldingen.

Öffnungszeiten: Dienstag & Donnerstag von 14:00 - 19:00 Uhr, Samstag von 10:00 - 19:00 Uhr.

Autres déchets Admission en continu au centre de recyclage SIDEDEC à Mersch

Andere Abfälle Durchgehende Annahme im Recyclingcenter SIDEDEC in Mersch.

Des sacs poubelles servant à l'enlèvement supplémentaire des ordures avec la collecte des déchets ménagers sont en vente à la maison communale au prix de 10 €/pièce.

Zusätzliche SIDEDEC-Mülltüten für die Sammlung der Hausabfälle können im Rathaus zu 10 €/Tüte erworben werden



Meng Gemeng, mäi Guide

Guide du citoyen Bürgerleitfaden
Citizen's guide Guia do cidadão



an Zesummenaarbecht mam en collaboration avec in Zusammenarbeit mit in collaboration with em colaboração com



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, des Solidarités,
du Vivre ensemble et de l'Accueil